

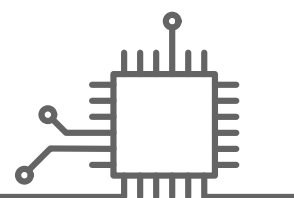


Original betjeningsvejledning

ISOBUS-software

ZG-TX

Denne betjeningsvejledning gælder fra softwareversion NW371-C



SmartLearning



INDHOLDSFORTEGNELSE

1	Om denne betjeningsvejledning	1	6.3	Gennembladring af menuer og knapbjælke	12
1.1	Ophavsret	1			
1.2	Betjeningsvejledningens betydning	1	7	Indstilling af maskine	13
1.3	Anvendt grafisk fremstilling	1	7.1	Indstilling af kilde for hastighedssignalet	13
1.3.1	Advarsler og signalord	1	7.1.1	Indstilling af simuleret hastighed	13
1.3.2	Yderligere henvisninger	2	7.1.2	Indstilling af hastighedssignal fra traktoren	14
1.3.3	Handlingsanvisninger	2	7.1.3	Indstilling af maskinens hastighedssensor	14
1.3.4	Optællinger	4	7.2	Ombygning af spredrer	16
1.3.5	Positionstal i billederne	4	7.2.1	Ombygning af spreddeværk til kalkspredning	16
1.3.6	Retningsangivelser	4	7.2.2	Ombygning af spreddeværket til gødningsspredning	17
1.4	Andre gældende dokumenter	5	7.3	Indstilling af styretøj	18
1.5	Din mening er vigtig	5	7.4	Kalibrering af AutoTrail-styretøj	19
			7.5	Kalibrering af pitch-sensor	20
2	ISOBUS-krav	6	7.6	Indtastning af geometridata	20
2.1	Min. ISOBUS-krav	6	7.7	Tarering af niveauindikator	21
2.2	Anbefalede ISOBUS-krav	7	7.8	Valg af kalibreringsmetode for såsæden	21
3	Funktionsoversigt	8	7.9	Indstilling af båndefterkørselsstrækning	21
			7.10	Skift mellem dagsfunktion og natfunktion	22
4	Oversigt over brugeroverfladen	9			
4.1	Markmenu	9	8	Brug af profiler	23
4.2	Menuen Indstillinger	9	8.1	Administration af profiler	23
5	Oversigt over arbejdsmenu	11	8.2	Indstilling af profiler	24
			8.2.1	Konfigurering af ISOBUS	24
6	Grundlæggende betjening	12	8.2.2	Ændring af multifunktionsdisplay	25
6.1	Skift mellem markmenu og indstillinger	12	8.2.3	Ændring af fri tastkonfiguration	26
6.2	Skift til forrige menu	12	8.2.4	Indtastning af alarmgrænse for beholderniveau	27

8.2.5	Indtastning af trinvidde for ændring af den nominelle mængde	27	14.7	Kobling af delbredder	46
			14.8	Udførelse af grænsespredning	46
			14.9	Anvendelse af styreaksel	48
			14.9.1	Anvendelse af automatisk efterløbsfunktion	48
			14.9.2	Anvendelse af automatisk kontraststyring i bakket terræn	48
			14.9.3	Anvendelse af manuel kontraststyring i bakket terræn	49
			14.9.4	Spærring af styretøj til kørsel på offentlig vej	50
9	Brug af produktdata	28	15	Tømning af spredematerialebeholder	51
9.1	Administration af produkt	28			
9.2	Indtastning af produktdata	29	16	Dokumentation af arbejde	52
			16.1	Hentning af dokumentation	52
			16.2	Administration af dokumentation	53
10	Påfyldning af spredematerialebeholder	31	17	Afhjælpning af fejl	54
10.1	Påfyldning af spredematerialebeholder uden vejeteknik	31	17.1	Behandling af fejlmeldinger	54
10.2	Påfyldning af spredematerialebeholder med vejeteknik	32	17.2	Afhjælpning af fejl	55
			18	Hentning af serviceinformationer	62
11	Indtastning af udbringningsmængde	33	19	Istandholdelse af maskinen	63
			19.1	Konfigurering af niveauindikator	63
			19.2	Konfigurering af FlowControl	64
			19.3	Kalibrering af AutoTS	64
			19.4	Kalibrering af spjæld	65
			19.5	Kalibrering af indledningssystem	65
			19.6	Kalibrering af parkeringsposition for indledningssystem	66
12	Beregning af kalibreringsfaktor for spredematerialet	34	20	Bilag	67
12.1	Valg af kalibreringsmetode	34	20.1	Andre gældende dokumenter	67
12.2	Manuel beregning af kalibreringsfaktor for gødning	34			
12.3	Manuel beregning af kalibreringsfaktor for kalk	36	21	Fortegnelser	68
			21.1	Stikordsregister	68
13	Optimering af tværfordeling	39			
13.1	Anvendelse af mobil prøvestand med 8 skåle	39			
13.2	Anvendelse af mobil prøvestand med 16 skåle	41			
14	Arbejde	43			
14.1	Arbejde med maskinen	43			
14.2	Anvendelse af arbejdsbelysningen	43			
14.3	Anvendelse af Section Control	44			
14.4	Start af udbringning	44			
14.5	Spredning i en side	44			
14.6	Tilpasning af udbringningsmængde	45			

Om denne betjeningsvejledning

1

CMS-T-00000539-I.1

1.1 Ophavsret

CMS-T-00012308-A.1

Genoptryk, oversættelse og mangfoldiggørelse i enhver form, også i uddrag, kræver skriftlig tilladelse fra AMAZONEN-WERKE.

1.2 Betjeningsvejledningens betydning

CMS-T-006245-A.1

Betjeningsvejledningen er et vigtigt dokument og en del af maskinen. Den henvender sig til brugeren og indeholder sikkerhedsrelevante oplysninger. Det er kun de fremgangsmåder, der er angivet i betjeningsvejledningen, som er sikre. Hvis betjeningsvejledningen ignoreres, kan personer blive alvorligt kvæstet eller dræbt.

1. Sikkerhedskapitlet skal læses helt igennem og overholdes før den første anvendelse af maskinen.
2. Læs og følg desuden de pågældende afsnit i betjeningsvejledningen før arbejdet.
3. Opbevar betjeningsvejledningen, så den altid er tilgængelig.
4. Overdrag betjeningsvejledningen til den efterfølgende bruger.

1.3 Anvendt grafisk fremstilling

CMS-T-005676-F.1

1.3.1 Advarsler og signalord

CMS-T-00002415-A.1

Advarsler vises med en lodret bjælke og et trekantet sikkerhedssymbol samt et signalord. Signalordene "FARE", "ADVARSEL" eller "FORSIGTIG" beskriver,

hvor alvorlig den truende fare er, og har følgende betydninger:



FARE

- Angiver en umiddelbar fare med høj risiko for alvorlige kvæstelser som tab af lemmer eller dødsfald.



ADVARSEL

- Angiver en potentiel fare med moderat risiko for alvorlige kvæstelser eller dødsfald.



FORSIGTIG

- Angiver en fare med lav risiko for lette eller moderate kvæstelser.

1.3.2 Yderligere henvisninger

CMS-T-00002416-A.1



VIGTIGT

- Angiver en risiko for maskinskader.



MILJØINFORMATION

- Angiver en risiko for miljøskader.



BEMÆRK

Angiver anvendelsestips og anvisninger med henblik på optimal brug.

1.3.3 Handlingsanvisninger

CMS-T-00000473-D.1

1.3.3.1 Nummererede handlingsanvisninger

CMS-T-005217-B.1

Handlinger, som skal udføres i en bestemt rækkefølge, vises som nummererede

handlingsanvisninger. Den angivne rækkefølge for handlingerne skal overholdes.

Eksempel:

1. Handlingsanvisning 1
2. Handlingsanvisning 2

1.3.3.2 Handlingsanvisninger og reaktioner

CMS-T-005678-B.1

Reaktioner på handlingsanvisninger er markeret med en pil.

Eksempel:

1. Handlingsanvisning 1
➔ Reaktion på handlingsanvisning 1
2. Handlingsanvisning 2

1.3.3.3 Alternative handlingsanvisninger

CMS-T-00000110-B.1

Alternative handlingsanvisninger indledes med ordet "eller".

Eksempel:

1. Handlingsanvisning 1

eller

alternativ handlingsanvisning
2. Handlingsanvisning 2

1.3.3.4 Handlingsanvisninger med kun én handling

CMS-T-005211-C.1

Handlingsanvisninger med kun én handling har ingen nummerering men vises med en pil.

Eksempel:

- Handlingsanvisning

1.3.3.5 Handlingsanvisninger uden rækkefølge

CMS-T-005214-C.1

Handlingsanvisninger, som ikke skal udføres i en bestemt rækkefølge, vises med pile i listeform.

Eksempel:

- ▶ Handlingsanvisning
- ▶ Handlingsanvisning
- ▶ Handlingsanvisning

1.3.3.6 Værkstedsarbejde

CMS-T-00013932-B.1



VÆRKSTEDSARBEJDE

- ▶ Kendetegner istandholdelsesarbejder, der skal udføres på et landbrugsteknisk, sikkerhedsteknisk og miljøteknisk tilstrækkeligt udstyret værksted af fagpersonale med den behørig uddannelse.

1.3.4 Optællinger

CMS-T-000024-A.1

En optælling, hvor rækkefølgen af arbejdsstrinene ikke er helt afgørende, er vist som en liste med optællingspunkter.

Eksempel:

- Punkt 1
- Punkt 2

1.3.5 Positionstal i billederne

CMS-T-000023-B.1

Et indrammet tal i teksten, f.eks. et **1**, henviser til et positionstal i billedet ved siden af.

1.3.6 Retningsangivelser

CMS-T-00012309-A.1

Alle retningsangivelser gælder i køreretningen, medmindre andet er angivet.

1.4 Andre gældende dokumenter

CMS-T-00000616-B.1

I bilaget findes en liste over andre gældende dokumenter.

1.5 Din mening er vigtig

CMS-T-000059-D.1

Kære læser - vores dokumenter opdateres regelmæssigt. Dine forslag til forbedringer kan hjælpe os med at gøre dokumenterne endnu mere brugervenlige. Du må gerne sende os dine forslag pr. brev, fax eller e-mail.

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG
Technische Redaktion
Postfach 51
D-49202 Hasbergen

Fax: +49 (0) 5405 501-234
E-Mail: tr.feedback@amazone.de

CMS-I-00000638

ISOBUS-krav

2

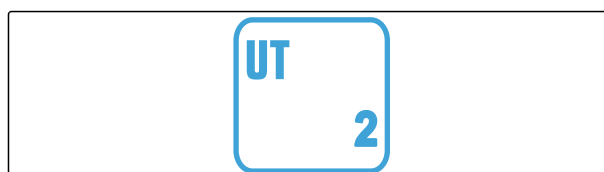
CMS-T-00010917-A.1

2.1 Min. ISOBUS-krav

CMS-T-00010916-A.1

Universal Terminal:

- Generation 2
- Skærmopløsning: 240
- Farvedybde: 8 bit / 256 farver
- Knapper: 8

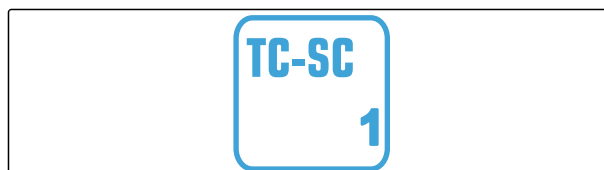


CMS-I-00007472

Afhængigt af anvendelsen kræves der flere funktioner:

Task Controller Section Control:

- Generation 1
- Booms: 1
- Antal delbredder: 1



CMS-I-00007474

Task Controller geo-based:

- Generation 1
- Antal Control Channel: 1



CMS-I-00007475

Task Controller basic:

- Generation 1



CMS-I-00007476

Auxiliary Control new:

- Generation 1



CMS-I-00007473

2.2 Anbefalede ISOBUS-krav

CMS-T-00010918-A.1

Universal Terminal:

- Generation 2
- Skærmopløsning: 480
- Farvedybde: 8 bit / 256 farver
- Knapper: 12



CMS-I-00007472

Task Controller Section Control:

- Generation 1
- Booms: Afhængigt af maskinudstyret
- Antal delbredder: Afhængigt af maskinudstyret. 2 delbredder ved halvsidefunktion. Op til 126 sektioner med segmentfordelerhoved med tilbageføring og enkeltrækkefunktion



CMS-I-00007474

Task Controller geo-based:

- Generation 1
- Antal Control Channel: Antal produkter afhængigt af maskinudstyret



CMS-I-00007475

Task Controller basic:

- Generation 1



CMS-I-00007476

Auxiliary Control new:

- Generation 1



CMS-I-00007473

Funktionsoversigt

3

CMS-T-00009980-A.1

Spreddevognen ZG-TX betjenes med ISOBUS-softwaren. ISOBUS-softwaren kan vises og betjenes med en ISOBUS-betjeningsterminal.

ISOBUS-softwaren har følgende funktioner:

- Start og stop af gødningsspredning
- Beregning af kalibreringsfaktor til mængdenøjagtig gødningsudbringning
- Kobling af udvidede gødningsfunktioner
- Påfyldning af spredematerialebeholder
- Tømning af spredematerialebeholder
- Administration af produkter
- Administration af profiler
- Dokumentation af arbejde

Oversigt over brugeroverfladen

4

CMS-T-00009907-A.1

4.1 Markmenu

CMS-T-00009908-A.1

Brugeroverfladen er opdelt i "*Markmenu*" og menuen "*Indstillinger*".

"Markmenu" består af følgende undermenuer:

- Menuen "*Arbejde*" til visning og betjening under arbejdet
- Menuen "*Dokumentation*" til visning af de indsamlede arbejdsdata
- Menuen "*Påfyldning*" for en korrekt oplysning af niveauet i spredematerialebeholderen
- Menuen "*Tømning*" viser fremgangsmåden for tømning af spredematerialebeholderen
- Menuen "*Mobil prøvestand*" til kontrol af tværfordelingen
- Indtastningsfelt for nominel udbringningsmængde



CMS-I-00006786

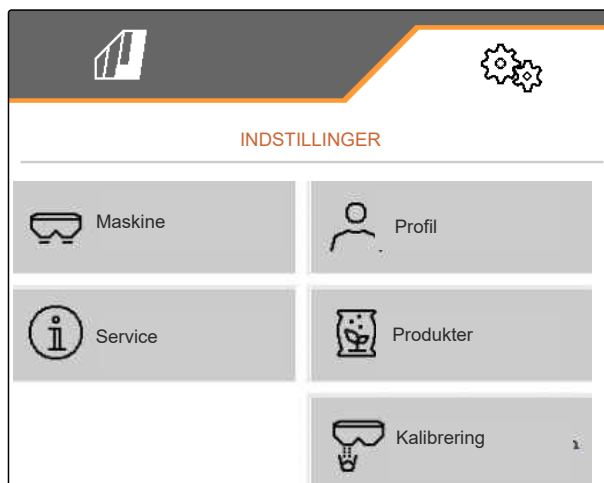
4.2 Menuen Indstillinger

CMS-T-00009909-A.1

Brugeroverfladen er opdelt i "*Markmenu*" og menuen "*Indstillinger*".

Menuen "**Indstillinger**" består af følgende undermenuer:

- Menuen "**Maskine**" er beregnet til maskinindstillinger.
- Menuen "**Service**" oplyser om softwareversionen, tællerstandene, diagnosedataene og kalibreringen af motorerne på sprederen.
- Menuen "**Profiler**" er beregnet til at oprette individuelle betjeningsprofiler.
- Menuen "**Produkter**" er beregnet til indtastning af produktspecifikke data.
- Menuen "**Kalibrering**" er beregnet til beregning af kalibreringsfaktoren med henblik på en korrekt udbringningsmængde.

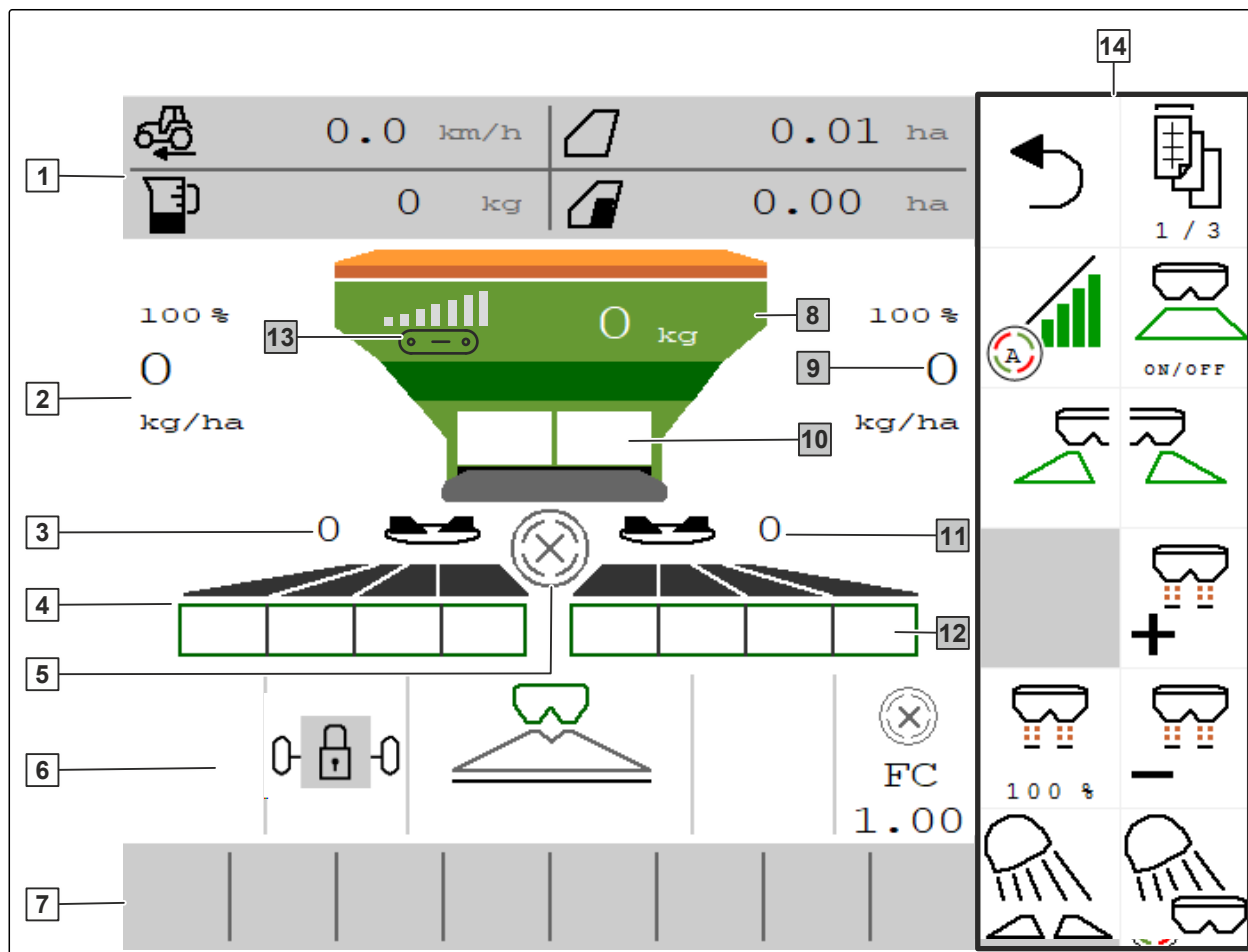


CMS-I-00006788

Oversigt over arbejdsmenu

5

CMS-T-00009884-B.1



CMS-I-00006795

- | | |
|---|---|
| 1 Multifunktionsdisplay | 2 Udbringningsmængde i venstre side |
| 3 Spredetallerkenomdrejningstal i venstre side | 4 Status delbredder i venstre side |
| 5 Status Section Control | 6 Visning af ekstrarfunktioner |
| 7 Statusbjælke | 8 Beholderindhold |
| 9 Udbringningsmængde i højre side | 10 Dobbeltspjæld til gødning eller monospjæld til kalk |
| 11 Spredetallerkenomdrejningstal i højre side | 12 Status delbredder i højre side |
| 13 Visning af båndhastighed | 14 Knapbjælke |

Grundlæggende betjening

6

CMS-T-00009894-A.1

6.1 Skift mellem markmenu og indstillinger

CMS-T-00009895-A.1

- For at skifte til "Markmenu":

Vælg .

eller

- for at skifte til "Indstillinger":

Vælg .



CMS-I-00006796

6.2 Skift til forrige menu

CMS-T-00000805-C.1

- Vælg  på knapbjælken.

6.3 Gennembladrning af menuer og knapbjælke

CMS-T-00000806-B.1

- For at bladre gennem menuerne i indstillingerne:

Vælg .

- For at bladre gennem knapbjælken

Vælg .

Indstilling af maskine

7

CMS-T-00009902-B.1

7.1 Indstilling af kilde for hastighedssignalet

CMS-T-00009903-A.1

7.1.1 Indstilling af simuleret hastighed

CMS-T-00000762-F.1

For at styre maskinen kræves der et hastighedssignal. Når der ikke står et hastighedssignal til rådighed, kan den simulerede hastighed anvendes.



BEMÆRK

Den simulerede hastighed skal overholdes under arbejdet.

Når et hastighedssignal bliver registreret, bliver den simulerede hastighed deaktiveret.

Efter en genstart af maskinen indstilles den simulerede hastighed til 0 km/h.

7 | Indstilling af maskine

Indstilling af kilde for hastighedssignalet

1. Vælg "Maskine" > "Hastighed" i menuen "Indstillinger".
2. Vælg "Simuleret" under "Kilde".
3. Indtast ønsket hastighed under "Simuleret hastighed".



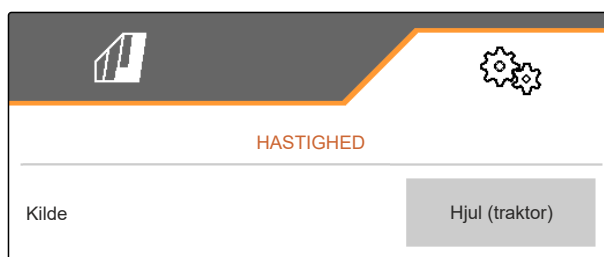
CMS-I-00000623

7.1.2 Indstilling af hastighedssignal fra traktoren

CMS-T-00009910-A.1

Der kræves et hastighedssignal for at styre elektriske doseringsdrev. Til det formål kan traktorens hastighedssensor anvendes.

1. Vælg "Maskine" > "Hastighed" i menuen "Indstillinger".
2. Vælg "Hjul (traktor)" i "Kilde".



CMS-I-00007150

7.1.3 Indstilling af maskinens hastighedssensor

CMS-T-00009911-A.1

7.1.3.1 Indstilling af maskinens hastighedssensor

CMS-T-00009904-A.1

Der kræves et hastighedssignal for at styre elektriske doseringsdrev. I den forbindelse kan der anvendes et hastighedssignal fra traktoren.

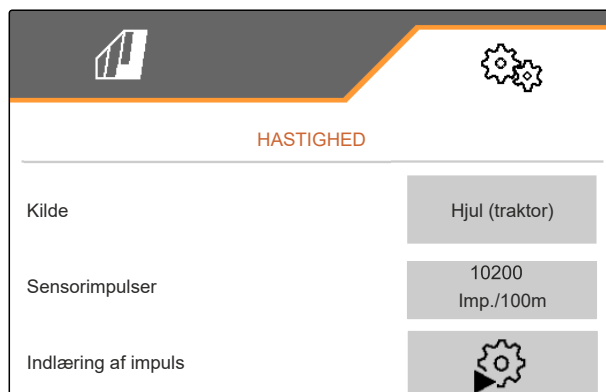
1. Vælg "Maskine" > "Hastighed" i menuen "Indstillinger".

2. Vælg "Maskine" under "kilde".

3. Indtast impulser pr. 100 meter under "Sensorimpulser".

eller

Vælg "Indlæring af impuls".



CMS-I-00000622

7.1.3.2 Indlæring af impulser pr. 100 m

CMS-T-00009912-A.1

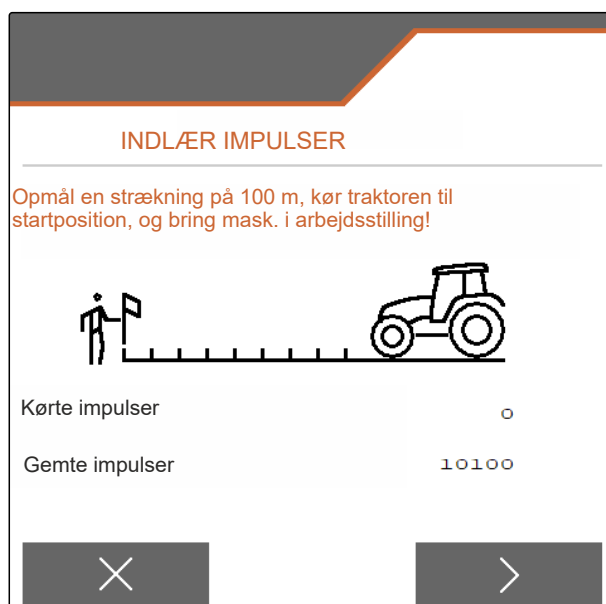


BEMÆRK

Kalibreringsfaktoren "Impulser pr. 100 m" skal beregnes under anvendelsesbetingelser.

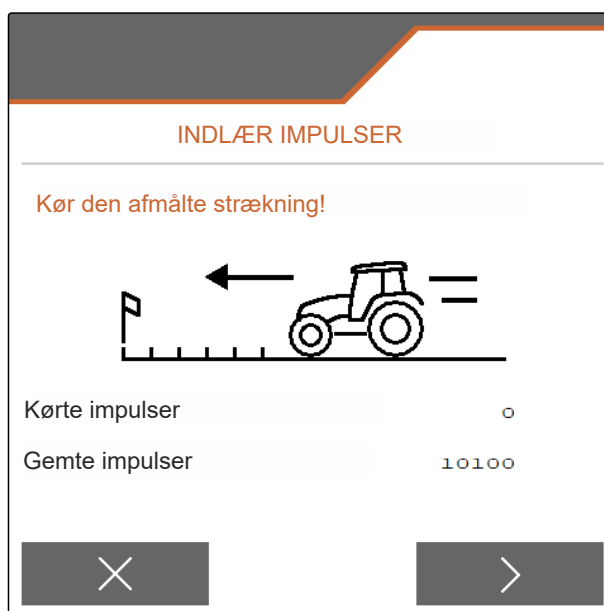
Ved anvendelse af træk på alle hjul skal træk på alle hjul også være aktiveret, når impulserne pr. 100 m beregnes.

1. Beregn en strækning på 100 m.
2. Markér startpunktet og slutpunktet.
3. Kør hen til startpunktet.
4. > Videre.



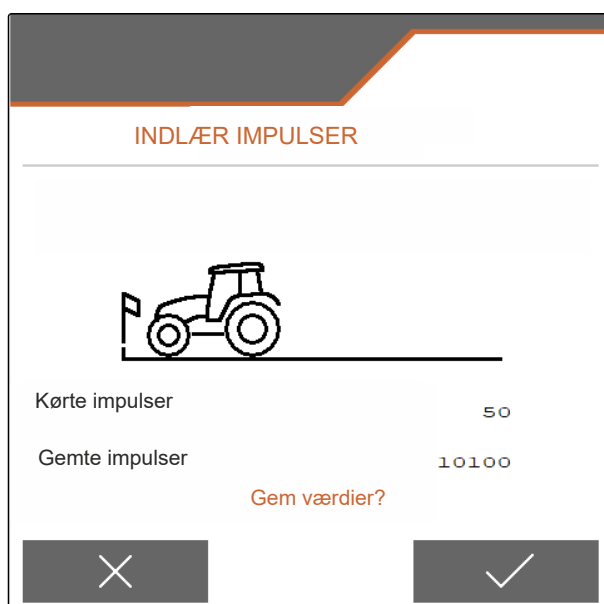
CMS-I-00006797

5. Sæt maskinen i arbejdsstilling.
6. Kør hen til slutpunktet.
➔ "Kørte impulser" tælles.
7. > Videre.



CMS-I-00006799

8. Sæt maskinen i arbejdsstilling.
9. Kør hen til slutpunktet.
➔ "Kørte impulser" tælles.
10. ✓ Gem værdien
eller
✗ Annullér værdien.



CMS-I-00006798

7.2 Ombygning af spredere

CMS-T-00009915-B.1

7.2.1 Ombygning af spredeværk til kalkspredning

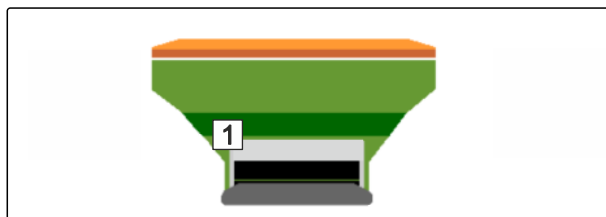
CMS-T-00009916-B.1





BEMÆRK

Overhold betjeningsvejledningen til ZG-TX.

1 Visning Monospjæld i arbejdsmenuen



CMS-I-00007290

1. Vælg "Maskine" > "Ombyg spreder" i menuen "Indstillinger".
2. Vælg "Ombygning til kalk".
3. Ombyg slusestillingen.
4.  Bring indledningssystemet i parkeringsposition.
5.  Bring AutoTS i parkeringsposition.
6. Udbyg indledningssystemet.
7. Skift spredetallerkener.
8. ✓ Bekræft fuldstændig ombygning.

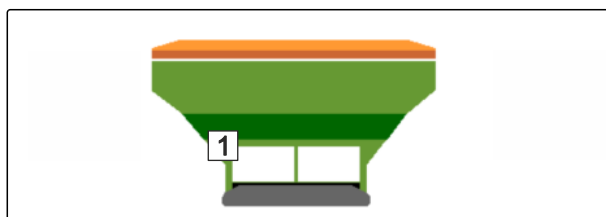
7.2.2 Ombygning af spredeværket til gødningsspredning

CMS-T-00009917-B.1

i BEMÆRK

Overhold betjeningsvejledningen til ZG-TX.


1 Visning Dobbeltspjæld i arbejdsmenuen



CMS-I-00007289

1. Vælg "Maskine" > "Ombyg spreder" i menuen "Indstillinger".
2. Vælg "Ombygning fra kalk til gødning".
3. Ombyg slusestillingen.
4. Montér indledningssystemet.

5. Skift spredetallerkener.

6.  Bekræft fuldstændig ombygning.

7.3 Indstilling af styretøj

CMS-T-00015171-A.1

1. Åbn "Maskine" > "Vælg styretøj" i menuen "Indstillinger".

2. Vælg "Vælg styretøj".

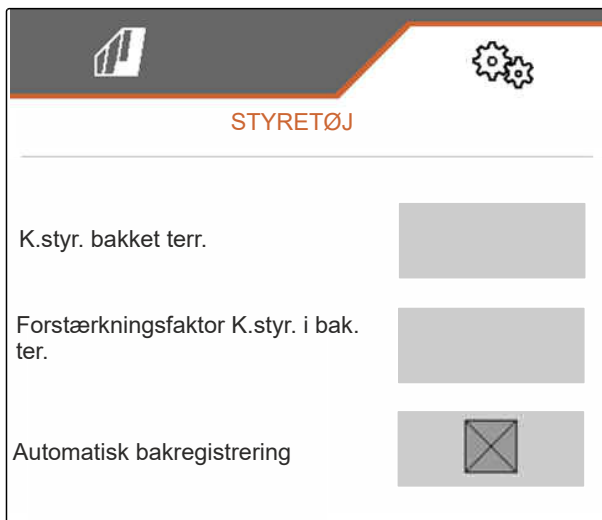
3. For at indstille kontraststyring i bakket terræn:
Vælg "manuel" for manuel kontraststyring mod skråningen

eller

vælg "automatisk" for automatisk kontraststyring mod skråningen.

4. Indtast forstærkningsfaktor kontraststyring i bakket terræn for automatisk kontraststyring mod skråningen. Standardværdi: 5

5. Aktivér eller deaktivér automatisk bakkørselsregistrering.



CMS-I-00009824

Inddrejningspunktforsinkelsen angiver strækningen, hvorefter maskinen begynder at styre.

Stor værdi	Maskinen styrer senere
Lille værdi	Maskinen styrer tidligere



CMS-I-00009823

6. Indstil inddrejningspunktforsinkelsen i cm.

Sporkorrekturmålet muliggør en sidekorrektur, hvis sporet ikke rammes korrekt.

Positiv værdi	Spor længere udad
Negativ værdi	Spor længere indad

7. Indstil sporkorrekturmålet i cm.

7.4 Kalibrering af AutoTrail-styretøj

CMS-T-00015172-A.1

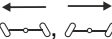
1. Åbn "Maskine" > "Styretøj" i menuen "Indstillinger".

2. Vælg "Kalibrér AutoTrail".

Kalibrér AutoTrail



CMS-I-00009825

3.  Justér akslen lige, og kørs samtidigt en kort strækning ligeud, indtil traktoren og maskinen er i et spor.

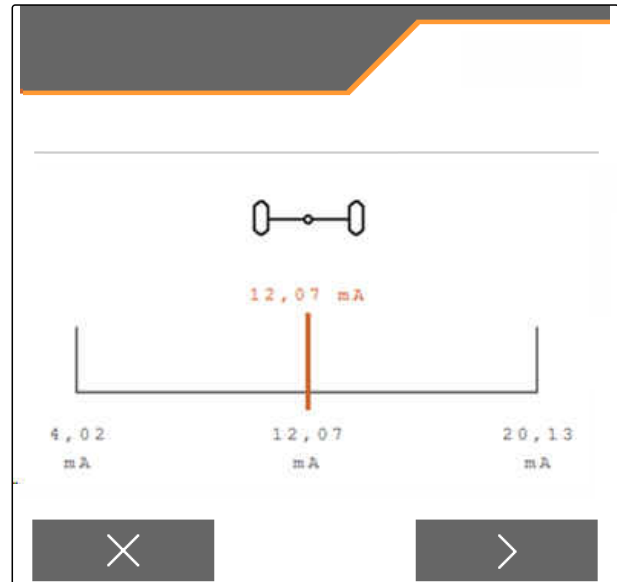
4. *For at kontrollere midterstillingen:*
Sørg for at sikre traktoren og maskinen mod at rulle væk ved et uheld.

5. Mål styrecylinderne.


➔ Hydraulikcylinderne skal have den samme længde.

6. Efterjustér evt. til midterstilling, og kontrollér igen.


7. > Videre.



CMS-I-00009820

8.  Drej maskinen og traktoren maksimalt til højre samtidigt.

9. > Videre.

10.  Drej maskinen og traktoren maksimalt til venstre samtidigt.

11. > Videre.

12. ✓ Gem værdier

eller

✗ Annullér værdier.

7.5 Kalibrering af pitch-sensor

CMS-T-00015173-A.1

1. Åbn "Maskine" > "Styretøj" i menuen "Indstillinger".
2. Vælg "Pitch-sensor".
3. Bring maskinen i en horisontal position.
4. > Videre.
5. Stands maskinen, og afvent kalibreringen.
6. > Videre.
7. ✓ Gem værdier
eller
✕ Annullér værdier.



BEMÆRK

Hvis værdierne vises med rødt, skal pitch-sensorens position korrigeres bagud.

Kalibrér pitch-sensor



CMS-I-00009887

KALIBRERING AF PITCH-SENSOR

Hældningsvinkel 0,0 °

Pitch-sensor 0,0 °/s

✕ >

CMS-I-00009821

7.6 Indtastning af geometridata

CMS-T-00015174-A.1

1. Åbn "Maskine" i menuen "Indstillinger".
2. Vælg "Geometri".
3. Angiv målet "XT" i m fra traktorens bagaksel til forbindelsesordningen.
4. Angivet målet "XM" i m fra forbindelsesordningen til maskinens akse.
5. ✓ Gem værdier
eller
✕ Annullér værdier.

XT m

XM m

CMS-I-00009822

7.7 Tarering af niveauindikator

CMS-T-00015175-A.1

Når der tareres, gemmes en vejværdi for den tomme beholder.

Efter montering af specialudstyr skal niveauindikatoren tareres.

1. Tøm beholderen helt.
2. Justér maskinen vandret.
3. Åbn "*Maskine*" i menuen "*Indstillinger*".
4. Vælg "*Niveauindikator*".

➔ Teoretisk beholderniveau vises.

5. ✓ Gem værdier

eller

✗ Annullér værdier.



CMS-I-00009819

7.8 Valg af kalibreringsmetode for såsæden

CMS-T-00015176-A.1

Kontrollen og tilpasningen af kalibreringsfaktoren kan finde sted manuelt eller automatisk.

- Vælg med hensyn til kalibreringsmetoden for spredematerialet mellem kalibrér "*manuelt*" ved standsning

eller

kalibrér "*automatisk*" med FlowControl under spredningen.

Kontrol og tilpasning
af kalibreringsfaktoren



CMS-I-00009818

7.9 Indstilling af båndefterkørselsstrækning

CMS-T-00013440-B.1

Båndefterkørselsstrækningen angiver den strækning, som transportbåndet drives i forbindelse med fordoseringen.

7 | Indstilling af maskine

Skift mellem dagsfunktion og natfunktion

1. Åbn "Maskine" i menuen "Indstillinger".
2. Indtast den ønskede strækning i cm i "Båndefterkør.stræk."

Båndefterkør.stræk.

cm

CMS-I-00008414

7.10 Skift mellem dagsfunktion og natfunktion

CMS-T-00008044-A.1

- For at skifte visningen fra dagsfunktion til natfunktion og omvendt:

Vælg .

Brug af profiler

8

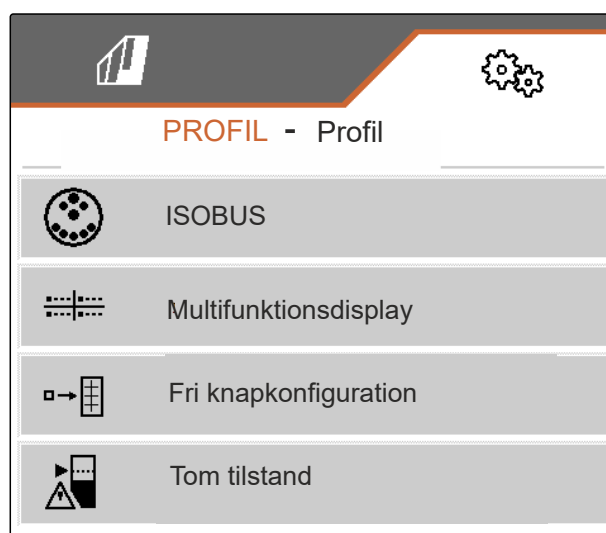
CMS-T-00009913-B.1

8.1 Administration af profiler

CMS-T-00009877-A.1

1. Vælg "Profil" i menuen "Indstillinger".

2.  Vis listen over profiler.

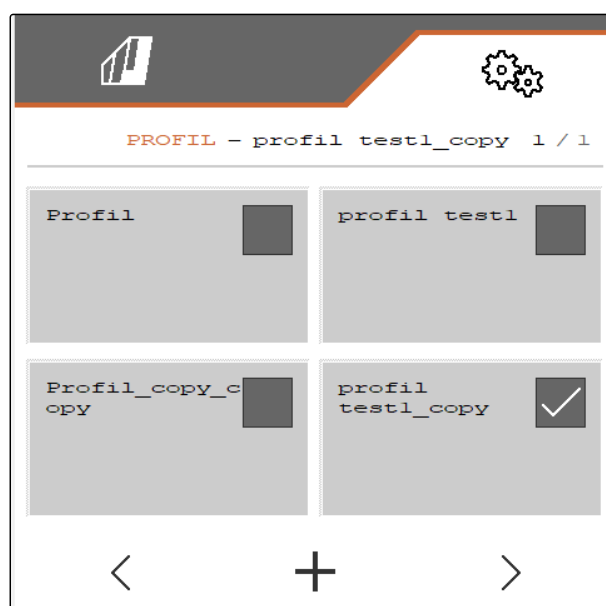


CMS-I-00007151

3. *For at aktivere, omdøbe, slette en profil eller nulstille den til standardværdierne:*
Vælg den ønskede profil fra listen.

eller

 Der er oprettet en ny profil.



CMS-I-00007369

4. ✓ Aktivér profil.

eller

*For at omdøbe en profil:
Vælg "Profil".*

eller



Nulstil profil til standardværdier.

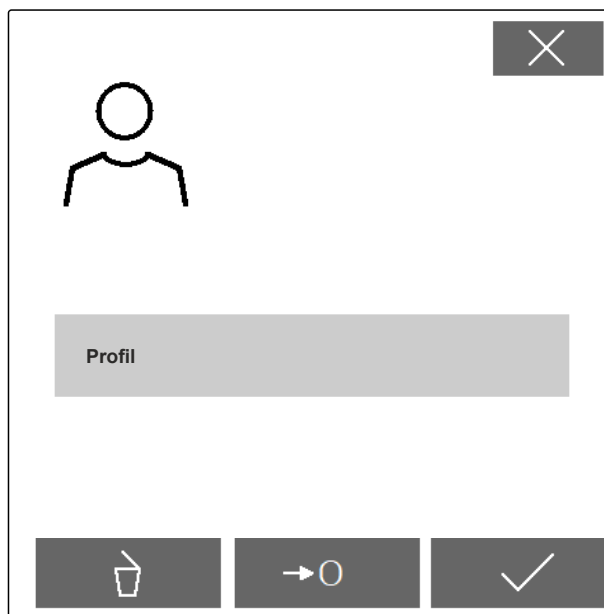
eller

✕ Gå tilbage til listen.

eller



Slet profil. Profilen må ikke være aktiv.



CMS-I-00007152

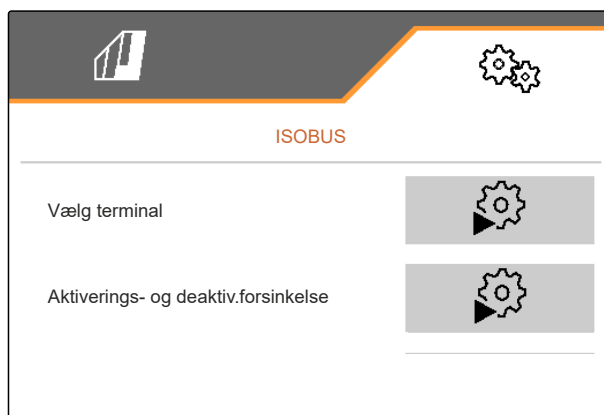
8.2 Indstilling af profiler

CMS-T-00009873-B.1

8.2.1 Konfigurerer af ISOBUS

CMS-T-00009875-A.1

1. Vælg "Profil" > "ISOBUS" i menuen "Indstillinger".



CMS-I-00007156

2. Vælg "Vælg terminal".



BEMÆRK

Hvis der er tilsluttet flere betjeningsterminaler til ISOBUS, kan der vælges en terminal til visning.

3. Indtast nummeret på terminalen til maskinbetjeningens visning.
4. Indtast nummeret på terminalen til visning af dokumentationen og Section Control.



BEMÆRK

Pålogningen på VT-terminalen kan vare op til 40 sekunder.

Hvis terminalen ikke er fundet efter denne tid, logger ISOBUS sig på en anden terminal.

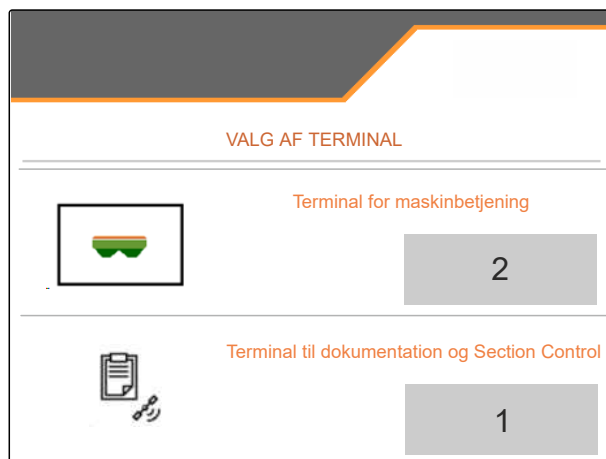
5. Vælg "Aktiverings- og deaktiv.forsinkelse".
6. Hvis der ved udkørsel fra et bearbejdet areal opstår overlapninger:
Forøg "Aktiveringstid".

eller

Hvis der ved udkørsel fra et bearbejdet areal opstår ubearbejdede arealer:
Reducér "Aktiveringstid".
7. Hvis der ved indkørsel på et bearbejdet areal opstår overlapninger:
Forøg "Deaktiveringstid".

eller

Hvis der ved indkørsel på et bearbejdet areal opstår ubearbejdede arealer:
Reducér "Deaktiveringstid".



CMS-I-00007155



CMS-I-00007371

8.2.2 Ændring af multifunktionsdisplay

CMS-T-00009876-A.1

I multifunktionsdisplayet er det muligt at få vist 4 forskellige værdier i arbejdsmenuen. Alle værdier, som er til rådighed, findes i den følgende tabel.

Værdi	Forklaring
Hastighed	Aktuel hastighed i km/h
Nominel udbringningsmængde gødning	Indstillet nom. udbringningsmængde for gødning
Areal	Bearbejdet areal i ha
Reststrækning	Strækning i m til hvilken den forhåndenværende gødning fortsat er tilstrækkelig
Beholderniveau	Beholderniveau i kg
Nominelt omdrejningstal for spredetallerkener	Indtastet nominelt omdrejningstal for spredetallerkener for produktet
Mængde FlowControl	Udbringningsmængde pr. dag, beregnet med FlowControl

1. Vælg "Profil" > "Multifunktionsdisplay" i menuen "Indstillinger".
 2. For at ændre en visning:
Vælg den ønskede visning.
- ➔ Der bliver vist en liste over de disponible værdier.
3. Vælg den ønskede værdi fra listen.
 4. Bekræft valget.



CMS-I-00007236


8.2.3 Ændring af fri tastkonfiguration

CMS-T-00009874-A.1

Ved hjælp af den frie tastkonfiguration er det muligt at ændre konfigurationen af knapperne i arbejdsmenuen.

1. Vælg "Profil" > "Fri tastkonfiguration" i menuen "Indstillinger".

2. Hvis den ønskede funktion ikke findes på den første side:

Hent næste side med .

3. Tryk på den ønskede funktion på listen.

➔ Den valgte funktion får en ramme.


4. Vælg den ønskede knap i knapbjælken.

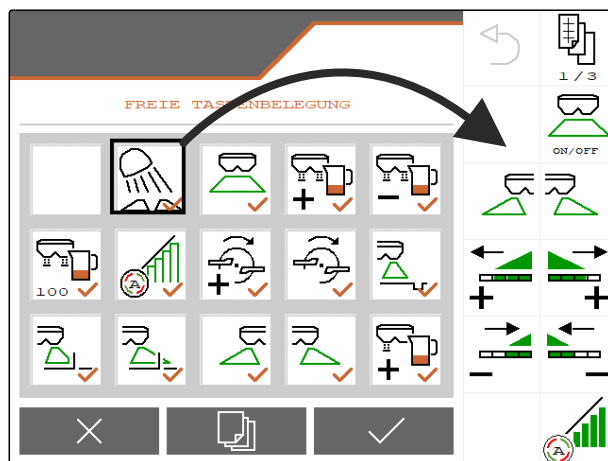
➔ Den valgte knap tildeles den valgte funktion.

5. Konfigurer yderligere knapper.

6.  Bekræft ændringer

eller

 Annullér ændringer.



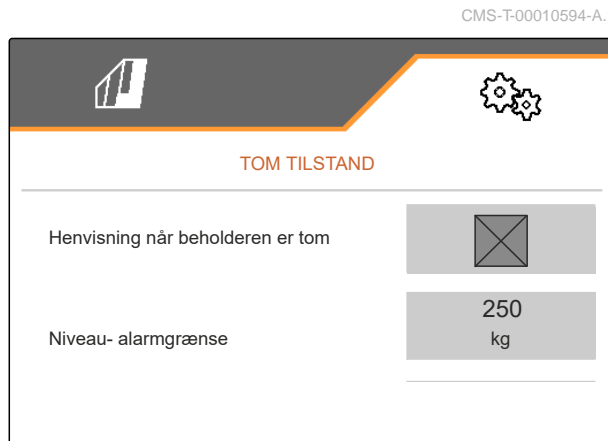
CMS-I-00007237

8.2.4 Indtastning af alarmgrænse for beholderniveau

1. Vælg "Profil" > "Tom tilstand" i menuen "Indstillinger".

2. For at få en henvisning når beholderen er tom:
Afkryds "Henvisning når beholderen er tom".

3. Indtast "Niveaualarmgrænse".

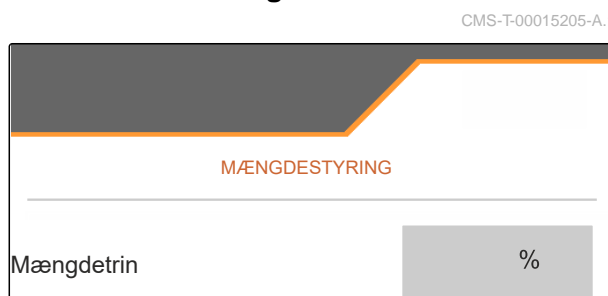


CMS-I-00007238

8.2.5 Indtastning af trinvidde for ændring af den nominelle mængde

1. Vælg "Profil" > "Mængdestyring" i menuen "Indstillinger".

2. Indtast mængdetrin i %.



CMS-I-00009839

Brug af produktdata

9

CMS-T-00009914-A.1

9.1 Administration af produkt

CMS-T-00009898-A.1

1. Vælg "Produkt" i menuen "Indstillinger".

2.  Vælg produktlisten.




PRODUKT - Produkte

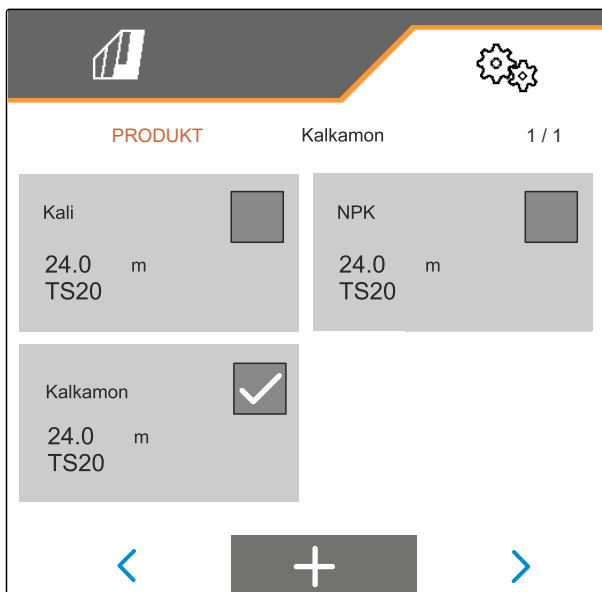
Kalibrierfaktor	1.00
Streuwerk	>
Teleskoptyp	B
Randstreuen	>

CMS-I-00007240

3. *For at vælge, omdøbe, slette et produkt eller nulstille det til standardværdierne:*
Vælg det ønskede produkt fra listen

eller

 Opret nyt produkt.



PRODUKT Kalkamon 1 / 1

Kali 24.0 m TS20	<input type="checkbox"/>	NPK 24.0 m TS20	<input type="checkbox"/>
Kalkamon 24.0 m TS20	<input checked="" type="checkbox"/>		

< + >

CMS-I-00007239

4. *For at administrere et produkt:*

✕ Gå tilbage til listen

eller

✓ Bekræft produktet.

eller



Nulstil produktet til standardværdierne.

eller

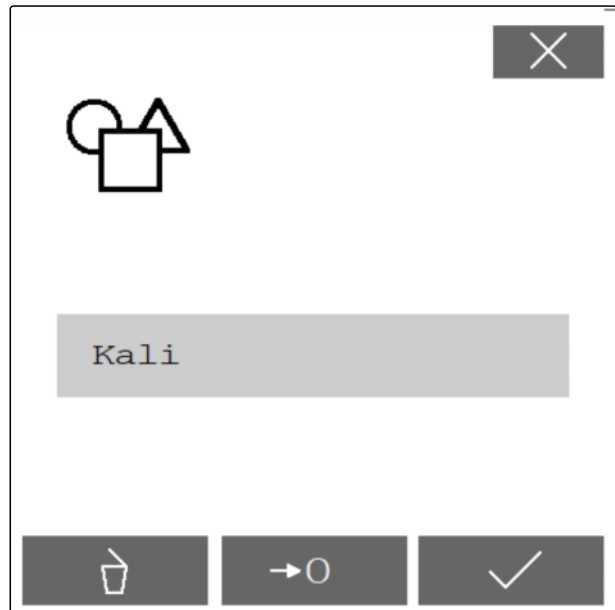


Slet produktet. Produktet må ikke være aktivt.

eller

For at omdøbe et produkt:

Vælg Produkt.

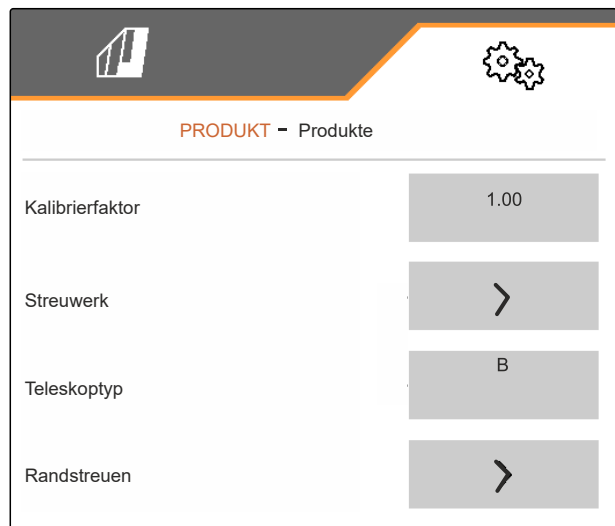


CMS-I-00007241

9.2 Indtastning af produktdata

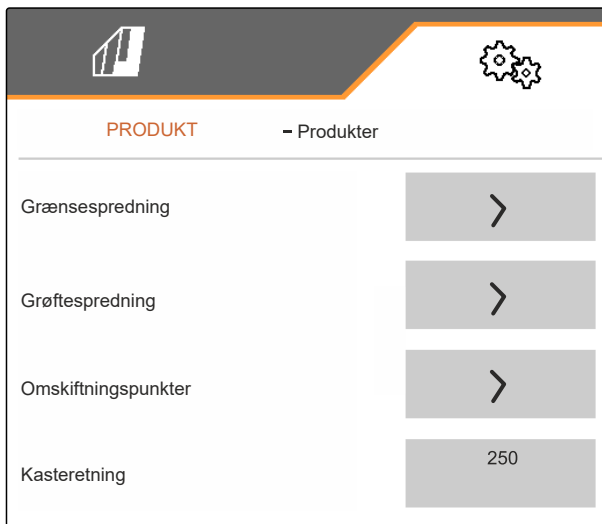
CMS-T-00009899-A.1

1. Vælg "Produkt" i menuen "Indstillinger".
2. Indtast kalibreringsfaktoren fra spredetabellen i "Kalibreringsfaktor".
3. Indtast spredetallerkenomdrejningstallet, indledningssystemets position og spredetallerkenen i "Spreddeværk".
4. Vælg teleskopet til spredeskovlene til grænsespredningen i "Teleskop".
5. Indtast teleskopindstillingen, det nominelle omdrejningstal på grænsesiden og mængdereduceringen på grænsesiden i "Kantspredning".



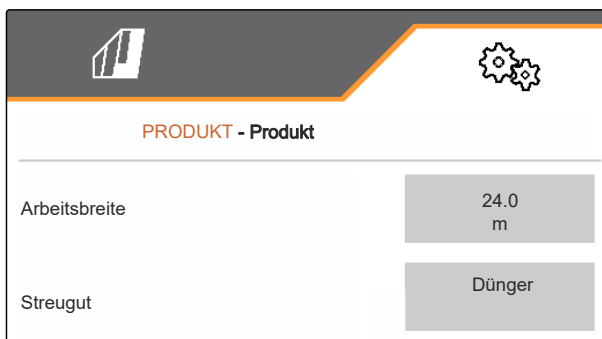
CMS-I-00007240

6. Indtast teleskopindstillingen, det nominelle omdrejningstal på grænsesiden og mængdereduceringen på grænsesiden i *"Grænsespredning"*.
7. Indtast teleskopindstillingen, det nominelle omdrejningstal på grænsesiden og mængdereduceringen på grænsesiden i *"Grøftespredning"*.
8. Indtast aktiverings- og deaktiveringspunkterne i *"Omskiftningspunkter"*.
9. Indtast værdien for kasteretningen fra spredetabellen i *"Kasteretning"*.
10. Indtast den ønskede arbejdsbredde i *"Arbejdsbredde"*.
11. Vælg Gødning eller Specialspredemateriale under *"Spredemateriale"*.



PRODUKT - Produkter	
Grænsespredning	>
Grøftespredning	>
Omskiftningspunkter	>
Kasteretning	250

CMS-I-00007287



PRODUKT - Produkt	
Arbeitsbreite	24.0 m
Streugut	Dünger

CMS-I-00007288



Påfyldning af spredematerialebeholder

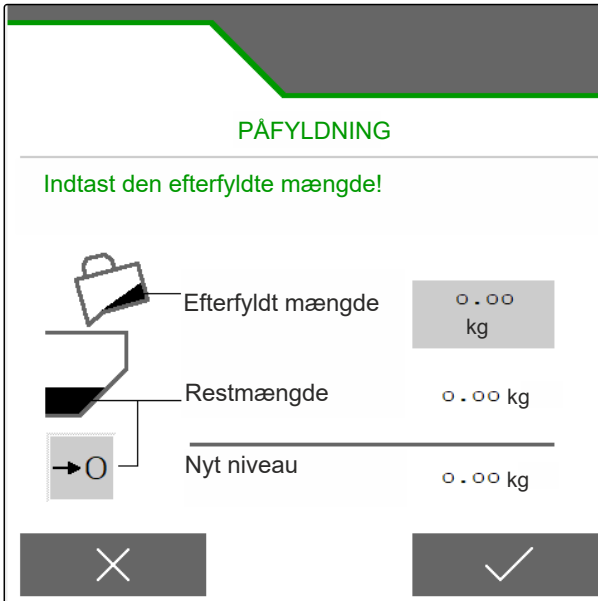
10

CMS-T-00015152-A.1

10.1 Påfyldning af spredematerialebeholder uden vejetechnik

CMS-T-00009918-B.1



1.  Luk dobbeltspjældet.
2. Åbn "Påfyldning" i "Markmenu".
3.  Indstil restmængden til 0, når beholderen er tom.
4. Påfyld spredematerialebeholderen.
5. Indtast efterfyldt mængde.
- ➔ Det nye niveau bliver vist.
6. ✓ Bekræft det nye niveau.

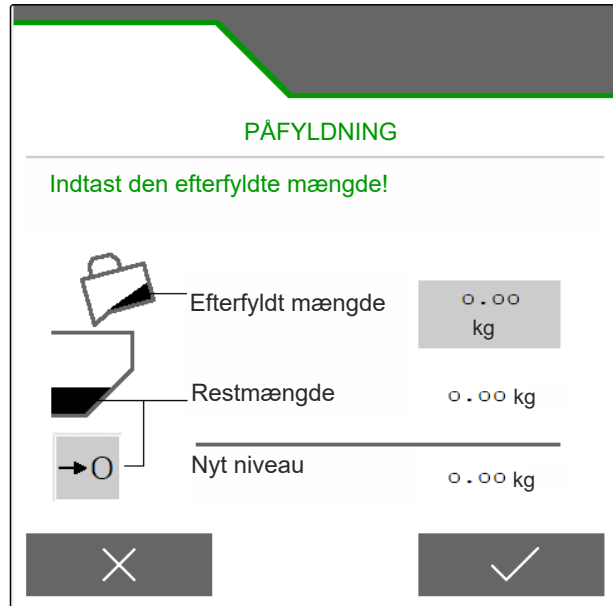


CMS-I-00007293

10.2 Påfyldning af spredematerialebeholder med vejeteknik

CMS-T-00015153-A.1

-  Luk dobbeltspjældet.
 - Åbn "Påfyldning" i "Markmenu".
 -  Indstil restmængden til 0, når beholderen er tom.
 - Hold øje med den blinkende spredeviftebelysning, når der påfyldes.
 - 500 kg under nominelt niveau:
Spredeviftebelysningen blinker langsomt.
 - 100 kg under nominelt niveau:
Spredeviftebelysningen blinker hurtigt.
 - Når spredeviftebelysningen lyser konstant:*
Afslut påfyldningen.
- ➔ Det nye niveau bliver vist.
- ✓ Bekræft det nye niveau.



CMS-I-00007293

Indtastning af udbringningsmængde

11

CMS-T-00009919-A.1

- Indtast udbringningsmængden for det valgte produkt i "Markmenu".



CMS-I-00007295

Beregning af kalibreringsfaktor for spredematerialet

12

CMS-T-00009921-B.1

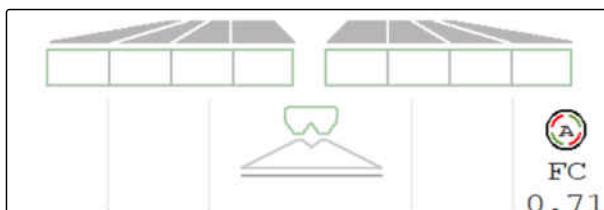
12.1 Valg af kalibreringsmetode

CMS-T-00009920-B.1



BEMÆRK

Den automatisk beregnede kalibreringsfaktor med FlowControl vises i arbejdsmenuen for gødning og kræver ingen handlinger fra brugeren.



CMS-I-00007297



BEMÆRK

Ikke til kalkspredning

1. Åbn "Maskine" i menuen "Indstillinger".
2. I "Kontrol og tilpasning af kalibreringsfaktoren" skal der vælges "Manuel".

eller

Vælg "Automatisk FlowControl".



CMS-I-00007296

12.2 Manuel beregning af kalibreringsfaktor for gødning

CMS-T-00009922-B.1



FORUDSÆTNINGER


- ✓ PTO-aksel frakoblet
- ✓ Gødningsspredeværket er monteret og indstillet i ISOBUS

1. Følg betjeningsvejledningen til maskinen.
2. Vælg "Kalibrering" i menuen "Indstillinger".

3. Indtast Kalibreringsfaktor fra spredetabellen.
4. > Videre.
5. Kontrollér indstillingsværdierne, og ret dem evt.
6. > Videre.
7. Kontrollér yderligere punkter.





CMS-I-00007301

8.  Bring indledningssystemet i parkeringsposition, og afmonter det.


9. Montér kalibreringsslisen.

10. Stil en opsamlingsbeholder under.

11.  Åbn dobbeltspjældet.

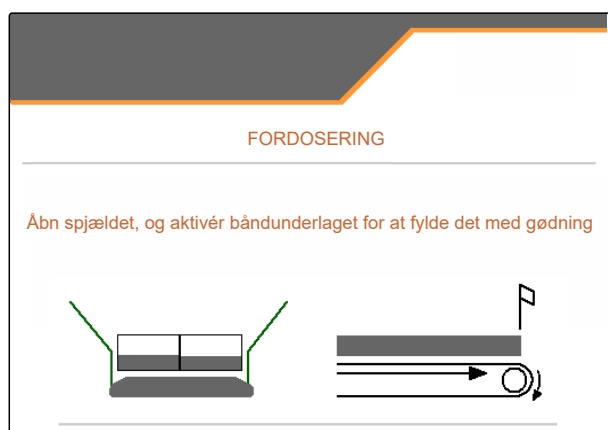
12.  Start fordoseringen for et jævnt gødningsflow under kalibreringen.

13. Når der er fordoseret tilstrækkeligt:


 Stop båndunderlaget.

14. Tøm opsamlingsbeholderen, og stil den under igen.

15. > Videre.



CMS-I-00007300

16.  Start kalibreringen.
- ➔ Den udbragte mængde og kalibreringstiden vises.

17. Når opsamlingsbeholderen er fyldt:



18. Vej den opsamlede mængde.
19. Indtast vægten for den opsamlede mængde.
20. > Videre.

- ➔ Den nye kalibreringsfaktor vises.

21. ✓ Gem kalibreringsfaktoren.

eller

For at optimere kalibreringsfaktoren:



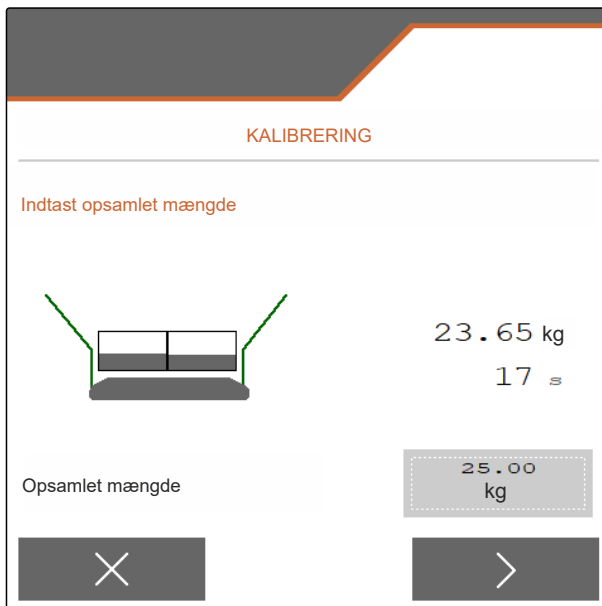
Gem kalibreringsfaktoren. Gentag kalibreringen.

eller

✕ Annullér kalibreringen.

22. Gør maskinen anvendelsesklar igen.

23. Fyld den udbragte mængde i beholderen igen.



KALIBRERING

Indtast opsamlet mængde

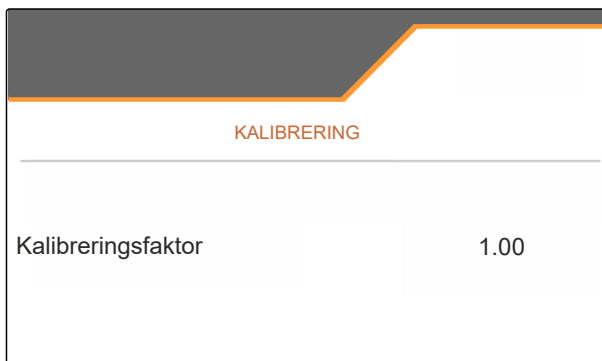
23.65 kg
17 s

Opsamlet mængde

25.00 kg

✕ >

CMS-I-00007299



KALIBRERING

Kalibreringsfaktor

1.00

CMS-I-00007298

12.3 Manuel beregning af kalibreringsfaktor for kalk

CMS-T-00015207-A.1



FORUDSÆTNINGER



- ✓ PTO-aksel frakoblet
- ✓ Kalkspreddeværket er monteret og indstillet i ISOBUS

1. Følg betjeningsvejledningen til maskinen.
2. Vælg "Kalibrering" i menuen "Indstillinger".

3. Indtast bulkvægt i kg/l eller erfaringsværdi.
4. > Videre.
5. Kontrollér indstillingsværdierne, og ret dem evt.
6. > Videre.
7. Kontrollér yderligere punkter.
8. Afmonter kalkslisken.



CMS-I-00007301

9.  Start fordoseringen for et jævnt gødningsflow under kalibreringen.
10. Når der er fordoseret tilstrækkeligt:
 Stop båndunderlaget.
11. Ryd den udløbne mængde til side.



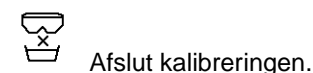
CMS-I-00009848

12. > Videre.

13.  Start kalibreringen.

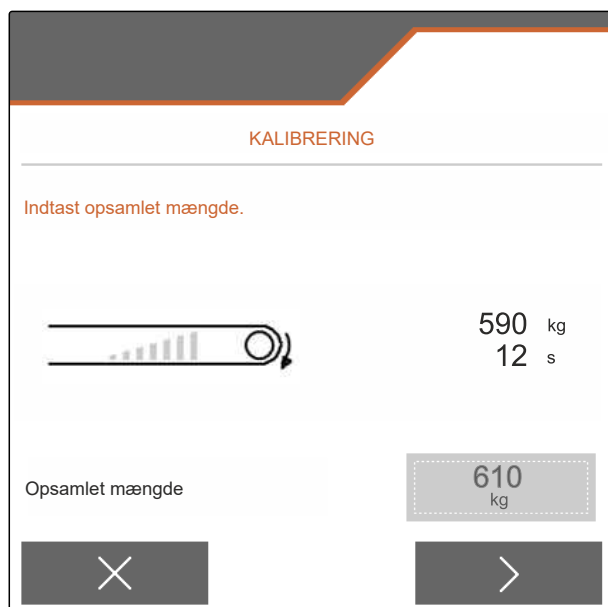
➔ Den udbragte mængde og kalibreringstiden vises.

14. Når der er udbragt ca. 500 kg:



15. Vej den udbragte mængde.
16. Indtast vægten for den udbragte mængde.
17. > Videre.

➔ Den nye kalibreringsfaktor vises.



CMS-I-00009849

12 | Beregning af kalibreringsfaktor for spredematerialet

Manuel beregning af kalibreringsfaktor for kalk

18. ✓ Gem kalibreringsfaktoren.

eller

For at optimere kalibreringsfaktoren:



Gem kalibreringsfaktoren. Gentag kalibreringen.

eller

✕ Annullér kalibreringen.

19. Gør maskinen anvendelsesklar igen.

20. Fyld den udbragte mængde i beholderen igen.

KALIBRERING	
Kalibreringsfaktor	1.00

CMS-I-00007298

Optimering af tværfordeling

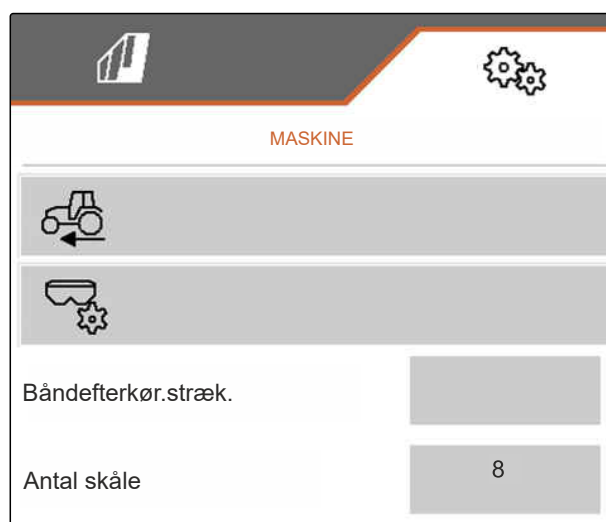
13

CMS-T-00009923-B.1

13.1 Anvendelse af mobil prøvestand med 8 skåle

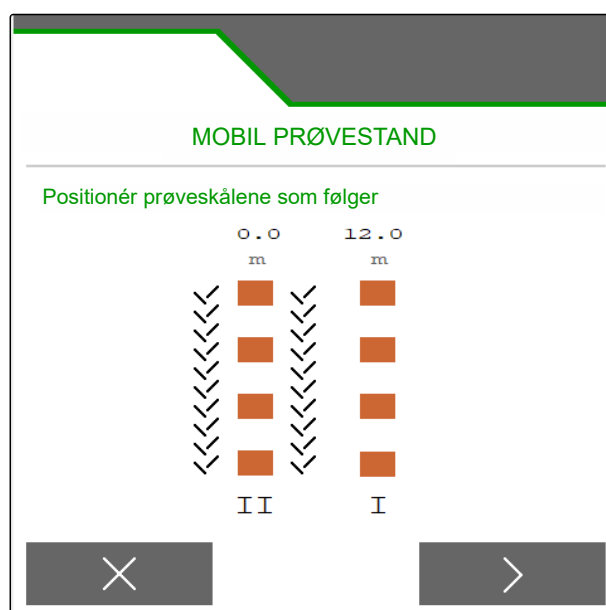
CMS-T-00009924-B.1

1. Åbn "Maskine" i menuen "Indstillinger".
 2. Vælg antallet af skåle for den mobile prøvestand i "Antal skåle".
- ➔ Anvend 8 skåle til 2 rækker.



CMS-I-00007312

3. Vælg "Mobil prøvestand" i markmenuen.
4. Opsaml gødningen som beskrevet i betjeningsvejledningen "Mobil prøvestand", og fyld den i målebægeret.
5. > Videre.



CMS-I-00007311

6. Indtast måleværdierne I og II.

7. > Videre.

The screenshot shows the 'MOBILER PRÜFSTAND' (Mobile Test Stand) interface. At the top, the title 'MOBILER PRÜFSTAND' is displayed in green. Below it, the instruction 'Werte aus dem Messbecher eingeben' (Enter values from the measuring cup) is shown. The interface features a diagram of a measuring cup with two measurement points: '0.0 m' on the left and '12.0 m' on the right. Below the diagram, there are two input fields: '2.1 II' and '2.3 I'. At the bottom, there are two large buttons: a back button with a white 'X' and a forward button with a white '>'.

CMS-I-00007314

8. ✓ Overtag de tilpassede indstillinger
eller

✕ Annullér.

The screenshot shows the 'MOBIL PRØVESTAND' (Mobile Test Stand) interface. At the top, the title 'MOBIL PRØVESTAND' is displayed in green. Below it, the instruction 'Tilpas følgende indstillinger' (Adjust the following settings) is shown. The interface features two settings: 'Omdr.tal' (Revolutions) with a value of '720' and 'Indledningssyste m- position' (Introduction system position) with a value of '55'. At the bottom, there are two large buttons: a back button with a white 'X' and a forward button with a white '>'.

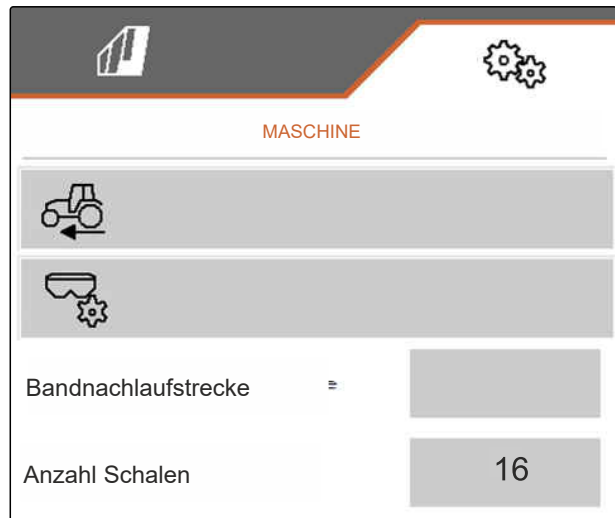
CMS-I-00007313

13.2 Anvendelse af mobil prøvestand med 16 skåle

CMS-T-00009925-B.1

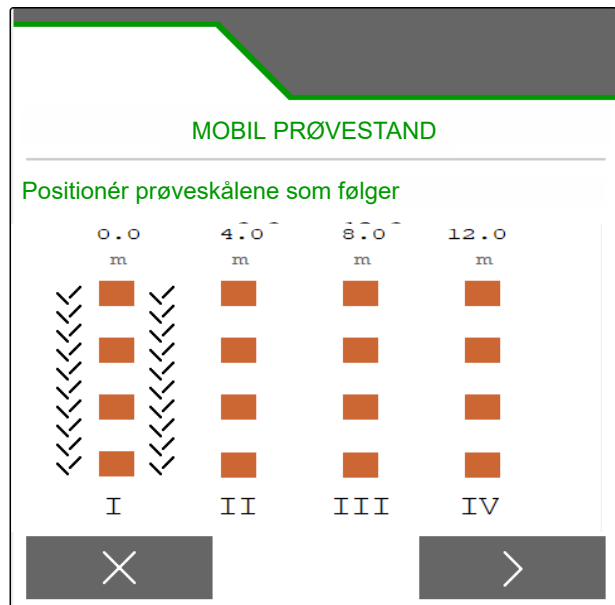
1. Åbn "Maskine" i menuen "Indstillinger".
2. Vælg antallet af skåle for den mobile prøvestand i "Antal skåle".

➔ Anvend 16 skåle til 4 rækker.



CMS-I-00007317

3. Vælg "Mobil prøvestand" i markmenuen.
4. Opsaml gødningen som beskrevet i betjeningsvejledningen "Mobil prøvestand", og fyld den i målebægeret.
5. > Videre.



CMS-I-00007316

6. Indtast måleværdierne I til IV.

7. > Videre.

The screenshot shows the 'MOBILER PRÜFSTAND' interface. At the top, it says 'MOBILER PRÜFSTAND'. Below that, it says 'Werte aus dem Messbecher eingeben'. There are four measurement positions labeled I, II, III, and IV. Each position has a value and a unit 'm' above it. Position I has a value of 3.0, II has 3.0, III has 3.6, and IV has 3.1. There are also icons for each position: a vertical line for I, a funnel for II, a funnel for III, and a funnel for IV. At the bottom, there are two buttons: a back button (X) and a forward button (>).

Position	Value (m)
I	3.0
II	3.0
III	3.6
IV	3.1

CMS-I-00007315

8. ✓ Overtag de tilpassede indstillinger
eller

✕ Annullér.

The screenshot shows the 'MOBIL PRØVESTAND' interface. At the top, it says 'MOBIL PRØVESTAND'. Below that, it says 'Tilpas følgende indstillinger'. There are two settings: 'Omdr.tal' (rotation speed) and 'Indledningssyste m- position' (inlet system position). The 'Omdr.tal' setting has two values: 720 and 720, both with units '1/min'. The 'Indledningssyste m- position' setting has two values: 30 and 55. At the bottom, there are two buttons: a back button (X) and a forward button (>).

Setting	Value	Unit
Omdr.tal	720	1/min
Omdr.tal	720	1/min
Indledningssyste m- position	30	
Indledningssyste m- position	55	

CMS-I-00007313

Arbejde

14

CMS-T-00009889-B.1

14.1 Arbejde med maskinen

CMS-T-00009926-A.1



FORUDSÆTNINGER

- ☑ Maskine indstillet
- ☑ Produktdata indtastet
- ☑ Produkt valgt
- ☑ Kalibreringsfaktor beregnet
- ☑ Maskinen er i arbejdsstilling

► Vælg "Arbejde" i "Markmenu".

14.2 Anvendelse af arbejdsbelysningen

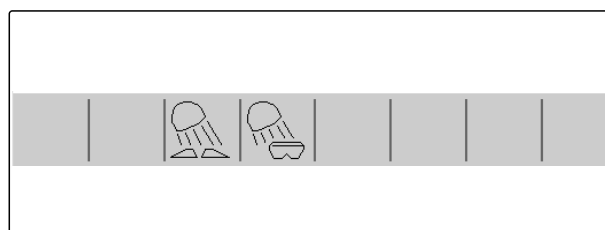
CMS-T-00009890-A.1

1. Tænd for spredviftebelysning med .




BEMÆRK

Hvis spredetallerkendrevet afbrydes, slukkes spredviftebelysningen automatisk.



CMS-I-00007377

2. Tænd eller sluk den indvendige belysning i

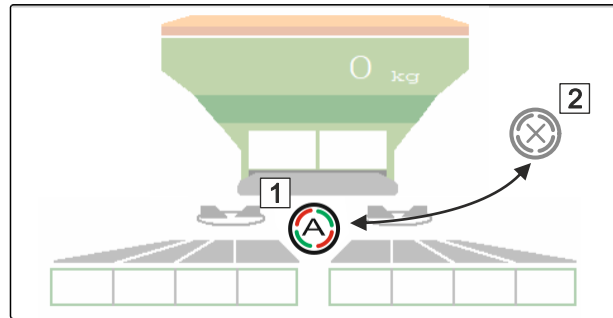
beholderen med .

➔ Symbolet i statusbjælken slukker, efter belysningen er slukket.

14.3 Anvendelse af Section Control

CMS-T-00009891-A.1

- 1 Arbejde med Section Control
- 2 Arbejde uden Section Control



CMS-I-00007322

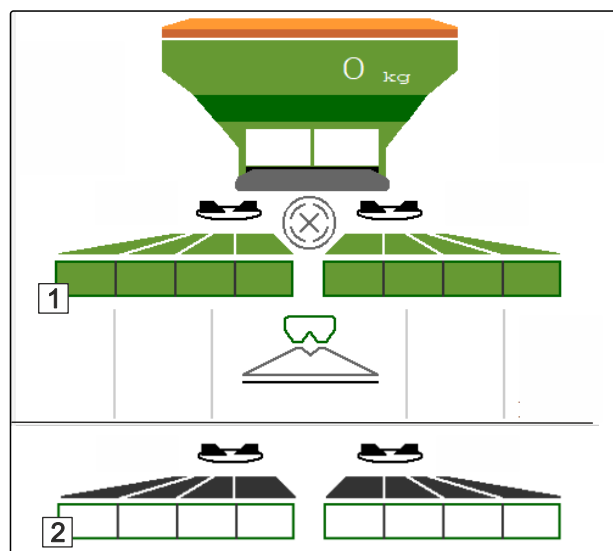
1. *For at anvende Section Control:*
Aktivér Section Control i betjeningsterminalen.

2. Tænd for Section Control med

14.4 Start af udbringning

CMS-T-00009927-A.1

1. Kør på marken.
2. Anvend spredetallerkenerne med nominelt omdrejningstal.
3. Når aktiveringspunktet i henhold til spredetabellen er nået:
1 Start udbringningen.
4. Når deaktiveringspunktet i henhold til spredetabellen er nået:
2 Afslut udbringningen.
5. Når arbejdet er afsluttet:
Stands spredetallerkendrevet.



CMS-I-00007336

14.5 Spredning i en side

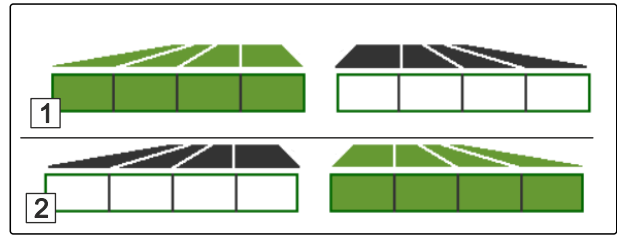
CMS-T-00009928-A.1



BEMÆRK

Ikke til kalkspredning

- 1 Venstre spjæld er åbnet
- 2 Højre spjæld er åbnet



CMS-I-00007335

- ▶ Åbn eller luk venstre spjæld.
- ▶ Åbn eller luk højre spjæld.

14.6 Tilpasning af udbringningsmængde

CMS-T-00009929-A.1

Den nominelle værdi for spredemængden kan forøges eller reduceres før eller under arbejdet.

For hvert knaptryk ændres udbringningsmængden med mængdetrinnet.

Tilpasning af udbringningsmængden i begge sider:

- ▶ Forøg udbringningsmængden med mængdetrinnet.



CMS-I-00007332

- ▶ Forøg udbringningsmængden med mængdetrinnet.

- ▶ Indstil udbringningsmængden til 100 % igen.




Tilpasning af udbringningsmængden i en side:

BEMÆRK
Ikke til kalkspredning



CMS-I-00007328

- ▶ Forøg udbringningsmængden i venstre side med mængdetrinnet.

- ▶  Reducér udbringningsmængden i venstre side med mængdetrinnet.
- ▶  Forøg udbringningsmængden i højre side med mængdetrinnet.
- ▶  Reducér udbringningsmængden i højre side med mængdetrinnet.

14.7 Kobling af delbredder

CMS-T-00009930-A.1

BEMÆRK

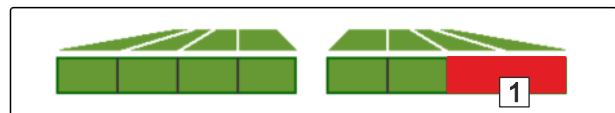
Ikke til kalkspredning

Arbejdsbredden er opdelt i 8 delbredder.





Delbredderne kan deaktiveres begyndende udefra.

Deaktiverede delbredder vises med rødt **1**.

Delbredder kan forvælges før arbejdet eller kobles under arbejdet.



CMS-I-00007339

- ▶  Aktivér deaktiveret delbredde fra venstre.
- ▶  Deaktivér delbredde fra venstre.
- ▶  Aktivér deaktiveret delbredde fra højre.
- ▶  Deaktivér delbredde fra højre.

14.8 Udførelse af grænsespredning

CMS-T-00009931-A.1


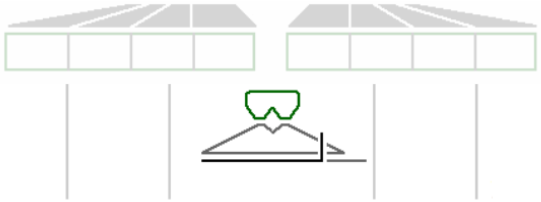

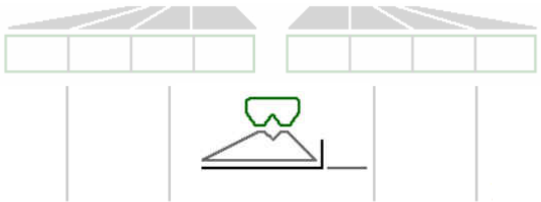

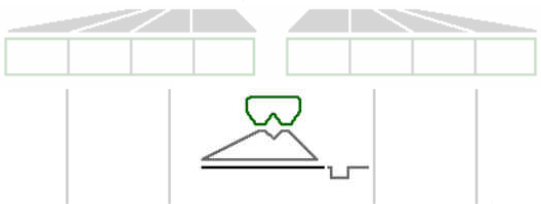
BEMÆRK

Ikke til kalkspredning

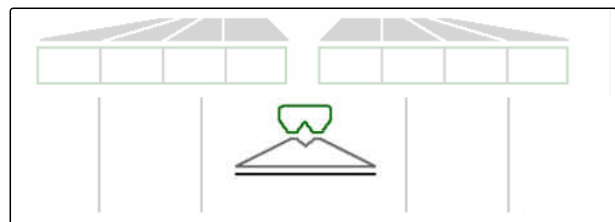
Grænsespredningsmetoden kan forvælges før arbejdets begyndelse eller aktiveres og deaktiveres under arbejdet.

1. Vælg grænsespredningsmetoden.

➔ LED'en i knappen lyser.

	Kantspredning	
	Grænsespredning	
	Grøftespredning	

2. Udfør grænsespredningsmetoden.
3. Fravælg grænsespredningsmetoden igen, og gå tilbage til normal spredning.



CMS-I-00007345

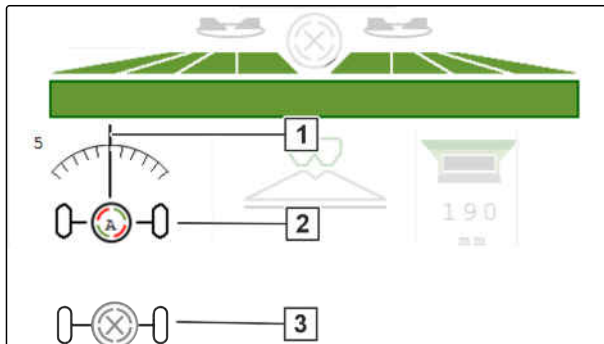
14.9 Anvendelse af styreaksel

CMS-T-00015155-A.1

14.9.1 Anvendelse af automatisk efterløbsfunktion

CMS-T-00015156-A.1

- 1 Visning af styrevinkel
- 2 Automatisk efterløbsfunktion
- 3 Ingen efterløbsfunktion





CMS-I-00009853



FORUDSÆTNINGER

- ✓ Spredetallerkendrev er aktiveret

1.  Aktivér den automatiske efterløbsfunktion.
2.  Deaktivér den automatiske efterløbsfunktion.

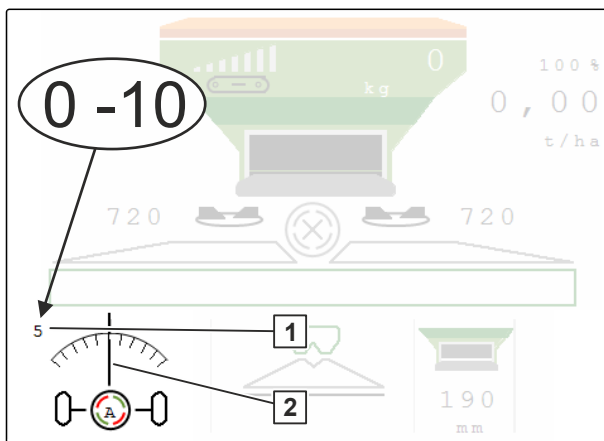
14.9.2 Anvendelse af automatisk kontrastyring i bakket terræn

CMS-T-00015157-A.1

Maskinen styrer automatisk kontra mod skråningen.

Kontrastyringen i bakket terræn **2** kan påvirkes via forstærkningsfaktoren **1**.





- Værdi 5 = standardværdi
- Værdi større end 5 = kraftigere kontrastyring i bakket terræn
- Værdi mindre end 5 = svagere kontrastyring i bakket terræn



CMS-I-00009852

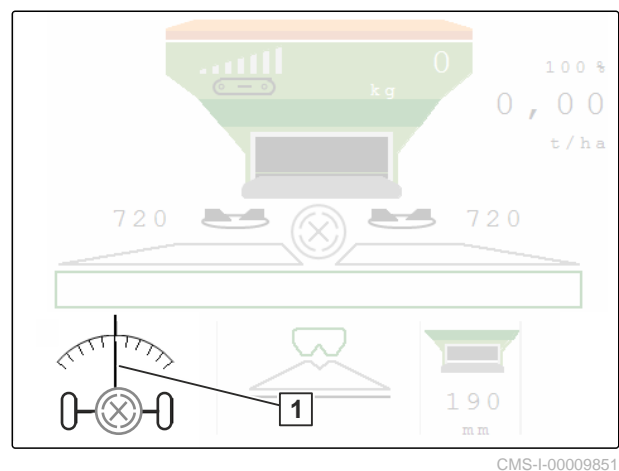
FORUDSÆTNINGER

- ⊗ Automatisk kontraststyring i bakket terræn er aktiveret i menuen "Maskine" > "Styretøj"

1.  Aktivér den automatiske efterløbsfunktion.
2.  Indstil kraftigere kontraststyring i bakket terræn.
3.  Indstil svagere kontraststyring i bakket terræn.
4.  Indstil kontraststyring i bakket terræn til standardposition.




14.9.3 Anvendelse af manuel kontraststyring i bakket terræn

Maskinen styrer manuelt kontra mod skråningen.



FORUDSÆTNINGER

- ⊗ Aktivér manuel kontraststyring i bakket terræn i menuen "Maskine" > "Styretøj"

1.  Styr kontra til højre mod skråningen.
2.  Styr kontra til venstre mod skråningen.
3.  Ophævn kontraststyring i bakket terræn på forageren eller jævnt underlag.

14.9.4 Spærring af styretøj til kørsel på offentlig vej

CMS-T-00015159-A.1

1. Frakobl spredetallerkendrevet.

2.  Spær styretøjet.


➔ Akslen retter sig ligeud under kørslen. Styretøjet er spærret.


Tømning af spredematerialebeholder


15


CMS-T-00009893-B.1

1. Vælg "Tømning" i markmenuen.

2.  Bring indledningssystemet i parkeringsposition.

3.  Åbn dobbeltspjældet.

4.  Start båndunderlaget.

5.  Bekræft.

➔ Maskinen tømmes.

6. Når spredematerialebeholderen er tom:

-  **STOP**
-  Stop båndunderlaget.



CMS-I-00007353

Dokumentation af arbejde

16





CMS-T-00009878-A.1

16.1 Hentning af dokumentation

CMS-T-00009879-A.1

Følgende arbejdsdata dokumenteres og kan vises:


- 1 Bearbejdet areal
- 2 Arbejdstid
- 3 Udbragt mængde
- 4 FC Via FlowControl beregnet udbragt mængde

DOKUMENTATION		Dokumen- tation
		→O
1 	0.03 ha	0.04 ha
2 	0.0 h	0.0 h
3 	7.9 kg	10.4 kg
4 	13 kg	13 kg

CMS-I-00007357

► Vælg "Dokumentation" i "Markmenu".


➔ I menuen vises en tabel med værdierne for den aktiverede dokumentation. Den venstre spalte viser de samlede værdier, den højre spalte viser dagsværdierne.

►  Slet dagsdata.

16.2 Administration af dokumentation

CMS-T-00009932-A.1


1. Vælg "Dokumentation" i "Markmenu".

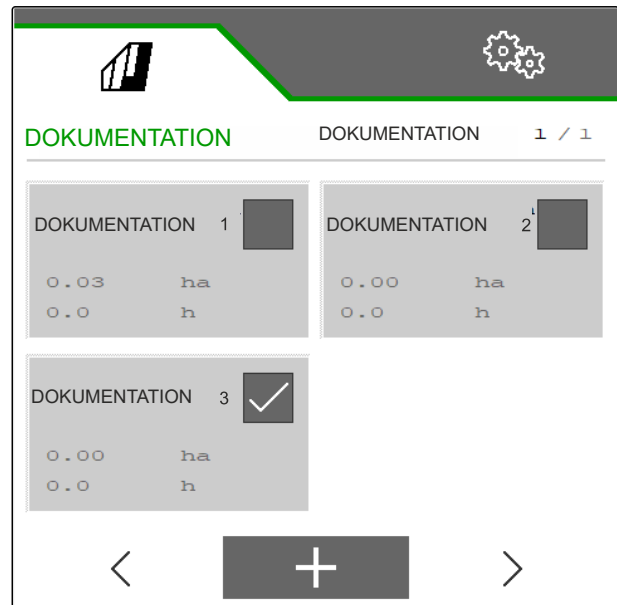
2.  Vis listen over dokumentationer.

3. *For at aktivere, omdøbe eller slette en dokumentation:*

Vælg den ønskede dokumentation fra listen

eller


 Opret ny dokumentation.




CMS-I-00007359

4. *For at omdøbe en dokumentation:*
Aktivér "Dokumentation".


eller

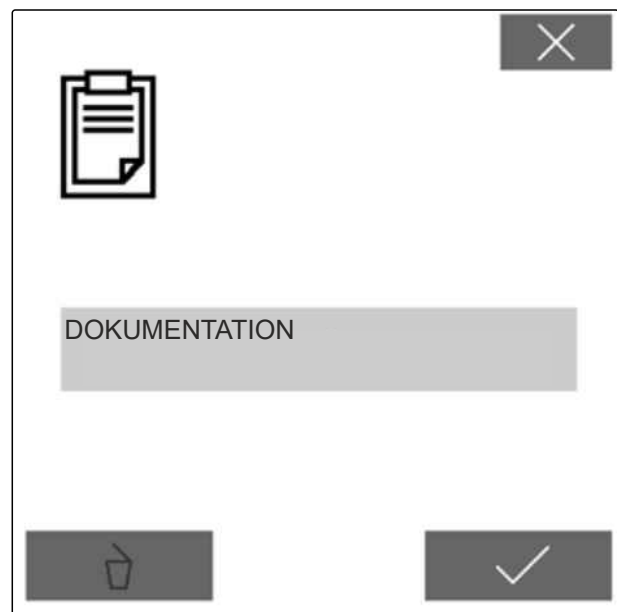
 Afbryd og gå tilbage til listen over dokumentationer.

eller

 Bekræft dokumentationen.

eller

 Slet dokumentationen. Dokumentationen må ikke være aktiv.



CMS-I-00007360



Afhjælpning af fejl


17


CMS-T-00013445-B.1

17.1 Behandling af fejlmeldinger

CMS-T-00007372-D.1

Efter en henvisning  eller en advarsel  kan maskinens arbejdsresultat afvige fra forventningerne. En henvisning signaleres med et langsomt bippende akustisk advarselssignal. En advarsel signaleres med et hurtigt bippende akustisk advarselssignal.

Efter en alarm  er der fare for maskinskader. En alarm signaleres med et permanent akustisk advarselssignal.

1. Hvis der vises en fejlmelding i displayet, skal arbejdet afbrydes med det samme.
2. For at finde frem til løsningsforslag for fejlkode , se "Afhjælpning af fejl".



CMS-I-00005170

17.2 Afhjælpning af fejl

CMS-T-00009933-A.1

Fejlkode	Fejl	Årsag	Løsning
F35001	Automatisk delbreddefunktion kan ikke aktiveres	Automatisk delbreddefunktion kan kun aktiveres, når spredetallerkenerne er tilkoblet. Den aktuelle værdi for spredetallerkenomdrejningstal er < 100 o/min.	<ul style="list-style-type: none"> ► Tilkobl spredetallerkendrevet. ► Kontrollér spredetallerkendrevet. ► Sørg for at udbedre beskadigelser eller afbrydelser på kabelforbindelsen til omdrejningstalsensoren. ► Udskift den defekte omdrejningstalsensor.
F35103	Alarmgrænse niveau underskredet	Den vejede påfyldningsmængde er lavere end den indstillede alarmgrænse	<ul style="list-style-type: none"> ► Efterfyld gødning.
F35006	Spjæld åbnet	Maskinen spreder	<ul style="list-style-type: none"> ► Luk spjældet.
F35007	Spredetallerkenomdrejningstal overholdes ikke	Spredetallerkenomdrejningstallet afviger mindst 10 % fra det indstillede nominelle omdrejningstal	<ul style="list-style-type: none"> ► Tilpas det nominelle omdrejningstal.
F35009/ F36803	Venstre beholder tom	Venstre niveausensor er ikke aktiveret	<ul style="list-style-type: none"> ► Efterfyld gødning. ► Afhjælp gødningsophobningen med egnet redskab i beholderen. ► Sørg for at udbedre beskadigelser eller afbrydelser på kabelføringen. ► Udskift den defekte niveausensor.
F35013	OBS! Drejende spredetallerkener	Luk arbejdsmenuen, mens spredetallerkenerne stadig er aktiveret.	<ul style="list-style-type: none"> ► Deaktivér spredetallerkenerne.
F35021	Fint specialsprede materiale valgt	Specialsprede materiale "Sneglekorn" valgt	<ul style="list-style-type: none"> ► Læs henvisningen, og kvitter den.
F35026	Automatisk delbreddefunktion ikke mulig	Ikke muligt at tænde for Section Control	<ul style="list-style-type: none"> ► Aktivér spredetallerkenerne. ► Tænd for Section Control.

Fejlkode	Fejl	Årsag	Løsning
F35035	Nominel værdi kan ikke overholdes	Den ønskede udbringningsmængde kan ikke udbringes ved den pågældende arbejdsbredde og hastighed	► Reducér hastigheden.
F35040	Den valgte kilde for hastigheden findes ikke	Hastighedssignalet, som blev valgt i menuen " <i>Indstilling af hastighedskilde</i> ", findes ikke	► Vælg eksisterende kilde for hastighedssignalet i " <i>Indstilling af hastighedskilde</i> " i menuen " <i>Indstillinger</i> ".
F35041	Separat deaktivering af funktioner, der ikke styres med ISOBUS	Der blev trykket på ISOBUS-genvejsknappen på terminalen, f.eks. on/off-tasten på betjeningsterminalen	► Lås genvejsknappen op.
F35046	Simuleret hastighed deaktiveret	Der vises et hastighedssignal > 0 km/h, mens der er indstillet en simuleret hastighed	► Vælg korrekt kilde for hastighedssignalet i " <i>Indstilling af hastighedskilde</i> " i menuen " <i>Indstillinger</i> ".
F35051	Sensor til venstre limiter er defekt	Signalet fra vejmålesystemet for lineærdrevet til den venstre limiter er under 0,5 V	► Sørg for at udbedre beskadigelser eller afbrydelser på kablet til lineærdrevet.
F35052	Sensor til højre limiter er defekt	Signalet fra vejmålesystemet for lineærdrevet til den højre limiter er under 0,5 V	► Sørg for at udbedre beskadigelser eller afbrydelser på kablet til lineærdrevet.
F35053	Venstre limiter reagerer ikke	Selvom lineærdrevet på den venstre limiter er aktiveret, ændres spændingsværdien for vejmålesystemet ikke i dette drev	► Sørg for at afhjælpe blokeringen af limiteren.
F35054	Højre limiter reagerer ikke	Selvom lineærdrevet på den højre limiter er aktiveret, ændres spændingsværdien for vejmålesystemet ikke i dette drev	► Sørg for at afhjælpe blokeringen af limiteren.
F35057	Venstre indledningssystemjustering reagerer ikke	Selvom lineærdrevet på venstre indledningssystem er aktiveret, ændres spændingsværdien for vejmålesystemet ikke i dette drev	► Afhjælp blokaden i indledningssystemjusteringen.

Fejlkode	Fejl	Årsag	Løsning
F35058	Højre indledningssystemjustering reagerer ikke	Selvom lineærdrevet på højre indledningssystem er aktiveret, ændres spændingsværdien for vejmålesystemet ikke i dette drev	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Afhjælp blokaden i indledningssystemjusteringen.
F35064	Section Control deaktiveret	Section Control State skifter fra 1 til 0. Automatisk delbreddefunktion deaktiveret af sprederen eller via terminalen	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Aktivér spredetallerkenerne. ▶ Deaktivér grænsespredning og grøftespredning. ▶ Betjen sprederen i automatisk modus, ikke manuelt. ▶ Afhjælp andre fejl, f.eks. "Spjæld defekt". ▶ Luk "Kalibrering" i menuen "Indstillinger" eller "Markmenu".
F35066/ F36807	Højre beholder tom	Højre niveausensor er ikke aktiveret	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Efterfyld gødning. ▶ Afhjælp gødningsophobningen med egnet redskab i beholderen. ▶ Sørg for at udbedre beskadigelser eller afbrydelser på kabelføringen. ▶ Udskift den defekte niveausensor.
F35074	Hældningssensor defekt	Et signal fra hældningssensoren er under 2 mA eller over 22 mA	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Sørg for at udbedre beskadigelser eller afbrydelser på kablet til hældningssensoren (BEL035).
		Hældningen er nøjagtig 0° i mere end 30 sekunder	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Sørg for at udbedre beskadigelser eller afbrydelser på kablet til vejecomputeren (AEL030).
		Hældningen overføres ikke af vejecomputeren.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Sørg for at udbedre beskadigelser eller afbrydelser på kablet til vejecomputeren (AEL030).

Fejlkode	Fejl	Årsag	Løsning
F35077	Vejecelle til venstre er defekt	Signalet fra den bageste vejecelle til venstre er mindre end 4 mA	<ul style="list-style-type: none"> ► Sørg for at udbedre beskadigelser eller afbrydelser på kablet til vejecellen. ► Udskift den defekte vejecelle.
F35078	Vejecelle til højre er defekt	Signalet fra den bageste vejecelle til højre er mindre end 4 mA	<ul style="list-style-type: none"> ► Sørg for at udbedre beskadigelser eller afbrydelser på kablet til vejecellen. ► Udskift den defekte vejecelle.
F35080	Deaktivering af spredetallerkenerne ved vejkørsel	Hastigheden er højere end 25 km/h, og spredetallerkenerne drejer med mere end 100 o/min	<ul style="list-style-type: none"> ► Deaktiver spredetallerkenerne.
F35241	Venstre indledningssystemmotor: Position faldet ud (MEL021)	Signalet fra vejmålesystemet for lineærdrevet MEL021 til det venstre indledningssystem er under 2 mA eller over 22 mA	<ul style="list-style-type: none"> ► Sørg for at udbedre beskadigelser eller afbrydelser på kablet til lineærdrevet. ► Udskift det defekte lineærdrev (EA355).
F35242	Indledningssystemmotor: Position faldet ud (MEL022)	Signalet fra vejmålesystemet for lineærdrevet MEL021 til det højre indledningssystem er under 2 mA eller over 22 mA	<ul style="list-style-type: none"> ► Sørg for at udbedre beskadigelser eller afbrydelser på kablet til lineærdrevet. ► Udskift det defekte lineærdrev (EA355).
F35247	Venstre spjæld reagerer ikke	Måleværdien for sensoren på venstre spjæld ændrer sig ikke. Spjældets servomotor er tændt.	<ul style="list-style-type: none"> ► <i>For at afhjælpe blokaden:</i> Åbn spjældet via menuen "Tømning". ► Sørg for at udbedre beskadigelser eller afbrydelser på kabelforbindelsen til servomotoren. ► Sæt spjældet tilbage i servomotoren efter kalibreringen. ► Udskift den defekte servomotor (EA461).

Fejlkode	Fejl	Årsag	Løsning
F35249	Højre spjæld reagerer ikke	Måleværdien for sensoren på højre spjæld ændrer sig ikke. Spjældets servomotor er tændt.	<ul style="list-style-type: none"> ► <i>For at afhjælpe blokaden:</i> Åbn spjældet via menuen "Tømning". ► Sørg for at udbedre beskadigelser eller afbrydelser på kabelforbindelsen til servomotoren. ► Sæt spjældet tilbage i servomotoren efter kalibreringen. ► Udskift den defekte servomotor (EA461).
F35250	Indledningssystemmotor: Strømforbrug i venstre side for højt (MEL021)	Strømforbruget for servomotoren på højre indledningssystem er over 7,5 A	<ul style="list-style-type: none"> ► Afhjælp blokaden i indledningssystemet. ► Udskift den defekte servomotor (EA355).
F35252	Vejmålesystem for venstre spjæld er defekt (MEL001)	Signalet fra vejmålesystemet for det højre spjæld er under 0,5 V	<ul style="list-style-type: none"> ► Sørg for at udbedre beskadigelser eller afbrydelser på kablet til spjældmotoren.
F35253	Vejmålesystem for højre spjæld er defekt (MEL002)	Signalet fra vejmålesystemet for det højre spjæld er under 0,5 V	<ul style="list-style-type: none"> ► Sørg for at udbedre beskadigelser eller afbrydelser på kablet til spjældmotoren.
F35259	Indledningssystemmotor: Strømforbrug i højre side for højt (MEL022)	Strømforbruget for servomotoren på højre indledningssystem er over 7,5 A.	<ul style="list-style-type: none"> ► Afhjælp blokaden i indledningssystemet. ► Udskift den defekte servomotor (EA355).
F35265	Overstrøm på udgang EEL 092/EEL 093 spredeviftebelysning	Strømforbruget for spredeviftebelysningen er for højt	<ul style="list-style-type: none"> ► Kontrollér lampe og kabeltræ. ► Udskift den defekte lampe (NA297). ► Udskift det defekte kabeltræ.
F35264	Vinkelsensor til arbejdsmodus for spjældenhed er defekt (BEL105)	Signalet fra vinkelsensoren til arbejdsmodus for spjældenhed (BEL105) er uden for det tilladte signalområde på 2..22 mA	<ul style="list-style-type: none"> ► Kontrollér sensor BEL105. ► Kontrollér tilslutningskablet til sensoren.

Fejlkode	Fejl	Årsag	Løsning
F35265	Båndunderlaget står stille	Drevet til båndunderlaget blev tændt, men båndhastigheden registreres ikke.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontrollér hydraulikforsyningen. ▶ Kontrollér hydraulikventilen til båndunderlaget (KHY060). ▶ Kontrollér hastighedssensoren på båndunderlaget (BEL060).
F35265	Overstrøm på udgang EEL 090 beholderbelysning	Strømforbruget for beholderbelysningen er for højt	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontrollér lampe og kabeltræ. ▶ Udskift den defekte lampe. ▶ Udskift det defekte kabeltræ.
F35267	AutoTS-motor i venstre side er defekt (MEL054)	Signalet fra vejmålesystemet for lineærdrevet på det højre AutoTS-gear er under 0,5 V	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Sørg for at udbedre beskadigelser eller afbrydelser på kablet til lineærdrevet. ▶ Udskift det defekte lineærdrev (EA460).
F35268	AutoTS-motor i venstre side er defekt (MEL053)	Signalet fra vejmålesystemet for lineærdrevet på det venstre AutoTS-gear er under 0,5 V	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Sørg for at udbedre beskadigelser eller afbrydelser på kablet til lineærdrevet. ▶ Udskift det defekte lineærdrev (EA460).
F35269	AutoTS-motor i højre side er ikke i målposition (MEL054)	Sensorværdien for lineærdrevet til den højre AutoTS-spredeskovl når ikke den krævede værdi	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Tænd AutoTS igen. ▶ Fjern tilsmudsninger fra spredetallerkenen. ▶ Kalibrér AutoTS igen. ▶ Sørg for at udbedre beskadigelser eller afbrydelser på kablet til lineærdrevet. ▶ Udskift det defekte lineærdrev (EA477).

Fejlkode	Fejl	Årsag	Løsning
F35270	AutoTS-motor i venstre side er ikke i målposition (MEL053)	Sensorværdien for lineærdrevet til den venstre AutoTS-spredekskovl når ikke den krævede værdi	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Tænd AutoTS igen. ▶ Fjern tilsmudsninger fra spredetallerkenen. ▶ Kalibrér AutoTS igen. ▶ Sørg for at udbedre beskadigelser eller afbrydelser på kablet til lineærdrevet. ▶ Udskift det defekte lineærdrev (EA477).
F35283	Beholderen er overlæsset	Den tilladte belastning for denne spredemodel blev overskredet.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ <i>For at reducere belastningen af maskinen:</i> Fjern spredemateriale fra beholderen.
F35317	Basiscomputeren skifter til sikker tilstand: Genstart	Basiscomputeren har registreret en intern fejl, f.eks. overstrøm. Alle basiscomputerens udgange frakobles.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ <i>For at afbryde strømtilførslen til maskinen:</i> Træk ISOBUS-stikket ud. ▶ Start maskinen igen. ▶ Sørg for at udbedre beskadigelser eller afbrydelser på kabelforbindelsen til omdrejningstalsensoren. ▶ <i>Hvis fejlen opstår igen:</i> Kontakt kundeservice.
F35319	Produktdata kan ikke slettes	De ønskede produktdata kan ikke slettes fra maskinens database, da det pågældende produkt i øjeblikket er valgt som aktivt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Aktivér et andet produkt i maskinens produktdatabase. ▶ Gentag sletningen.
F35320	Overførsel af produktdataene mislykket	Overførslen af produktdataene er mislykket, da f.eks. forbindelsen mellem smartphonen og Bluetooth-adapteren er afbrudt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontrollér forbindelsen mellem smartphonen og maskinen. ▶ Kontrollér, om der er en ledig plads i maskinens produktdatabase. ▶ Start overførslen igen. ▶ Genstart mySpreader. ▶ Opdatér eventuelt mySpreader-appen.

Hentning af serviceinformationer

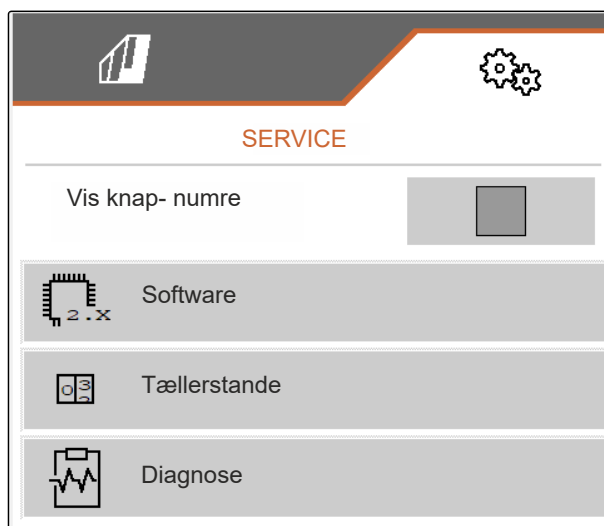
18

CMS-T-00010692-B.1

Der kan hentes følgende informationer:

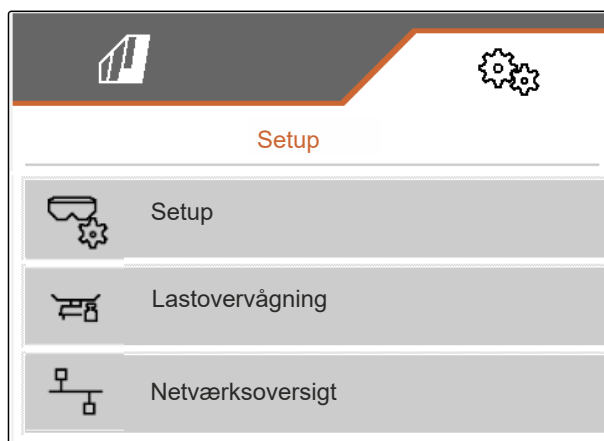
- Softwareversioner
- Tællerstande
- Diagnose

1. Vælg "Service" i menuen "Indstillinger".
2. For at nummerere knapperne i knapbjælken:
Vælg "Vis knapnumre".
3. For at hente softwareinformationerne eller maskinidentifikationsnummeret:
Vælg "Software".
4. For at hente tællerstandene:
Vælg "Tællerstande".
5. For at hente diagnosen for beholderen, spredeværket eller ECU:
Vælg "Diagnose".



CMS-I-00007361

6. For at foretage standardindstillingerne:
Vælg "Setup".
- Kalibrér niveauindikatoren, se side 63.
- Kun for kundeservice: Indtast korrektionsfaktorer for FlowControl.
- Kalibrér motorerne, se side 63.
7. For at få vist lastovervågningen:
Vælg "Lastovervågning".
8. For at få vist ISOBUS-deltagerne:
Vælg "Netværksoversigt".



CMS-I-00009862

Istandholdelse af maskinen

19

CMS-T-00009886-B.1

19.1 Konfigurering af niveauindikator

CMS-T-00015160-A.1

Hvis niveauindikatoren ikke fungerer korrekt, skal den tareres og kalibreres.

1. Tøm beholderen helt.
2. Justér maskinen vandret.
3. Vælg "Service" > "Setup" > "Konfigurer niveauindikator" i menuen "Indstillinger".

4. Vælg "Tarér niveauindikator".

➔ Teoretisk beholderniveau vises.

5. ✓ Gem værdier

eller

✗ Annullér værdier.

6. Vælg "Kalibrér niveauindikator".

7. > Videre.

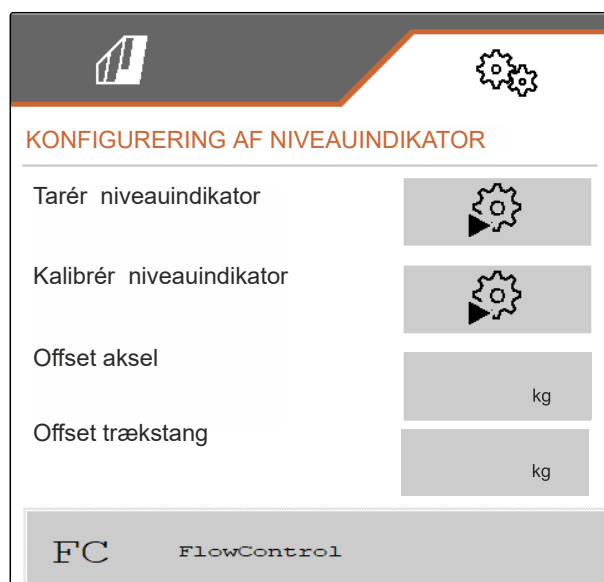
8. Fyld beholderen. Påfyldningsmængden skal være kendt.



BEMÆRK

Minimumspåfyldningsmængde: 1.000 kg

9. Indtast den påfyldte mængde som faktisk beholderindhold.



CMS-I-00009871

10. > Videre.

➔ Den nye kalibreringsfaktor vises.

11. ✓ Gem værdier

eller

✕ Annullér værdier.

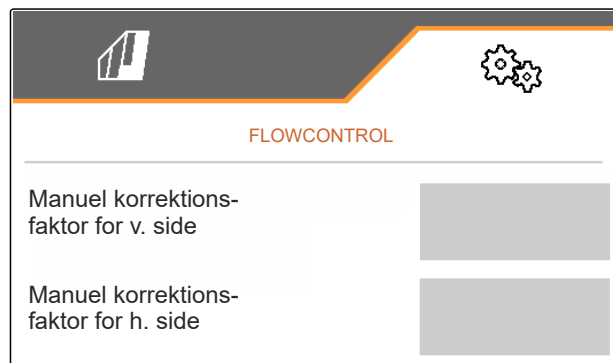
19.2 Konfigurering af FlowControl

CMS-T-00015161-A.1

► Indtast manuel korrektionsfaktor for venstre side.

► Indtast manuel korrektionsfaktor for højre side.

➔ Standardværdi: Værdiområde



CMS-I-00009870

19.3 Kalibrering af AutoTS

CMS-T-00015162-A.1



BEMÆRK

Ikke til kalkspredning

1. Vælg "Service" > "Setup" > "Kalibrér motorer" i menuen "Indstillinger".

2. Åbn "Kalibrér AutoTS".

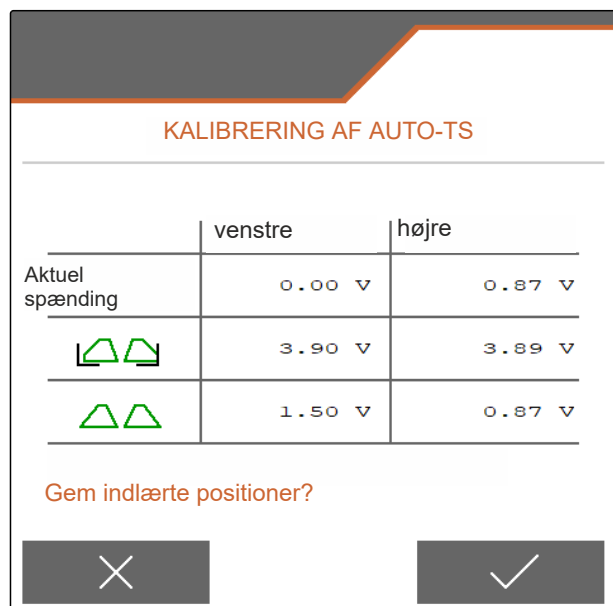
3.   Kør til positionen for grænsespredning.



4. Bring indledningsskovlene i grænsespredeposition.

5. > Videre

6.   Kør til positionen for normal spredning.

7. > Videre



	venstre	højre
Aktuel spænding	0.00 V	0.87 V
	3.90 V	3.89 V
	1.50 V	0.87 V

CMS-I-00007365

8. ✓ Gem indlært position

eller

✕ Annullér.

19.4 Kalibrering af spjæld

CMS-T-00015163-A.1



BEMÆRK

Kun for dobbeltspjæld

1. Vælg "Service" > "Setup" > "Kalibrér motorer" i menuen "Indstillinger".
 2. Åbn "Kalibrér spjæld".
 3. Luk venstre dobbeltspjæld.
 4. Når slutværdien er nået:
Vælg "Overtag værdi for venstre spjæld".
 5. > Videre.
 6. Luk højre dobbeltspjæld.
 7. Når slutværdien er nået:
Vælg "Overtag værdi for venstre spjæld".
 8. ✓ Gem kalibreringsværdierne
- eller
- ✕ Annullér.

VENSTRE SPJÆLD

Bring venstre spjæld i kalibre- ringsposition, og overtag
aktuel værdi

	venstre	højre
Aktuelle værdier	4.46 V	4.50 V
Venstre kalibreringsposition	4.47 V	

Overtag værdi for venstre spjæld

CMS-I-00009872

19.5 Kalibrering af indledningssystem

CMS-T-00015164-A.1



BEMÆRK


Kun for dobbeltspjæld

1. Vælg "Service" > "Setup" > "Kalibrér motorer" i menuen "Indstillinger".

2. Åbn "Kalibrér indledningssystem".

3. Vælg "Kør til kalibreringsværdierne".

4. > Videre.

5.   Luk venstre indledningssystem.

➔ Boringerne i indledningssystemet og tilføringen skal flugte.

6.   Luk højre indledningssystem.

➔ Boringerne i indledningssystemet og tilføringen skal flugte.

7. ✓ Gem kalibreringsværdierne

eller

✕ Annullér.

KALIBRERING AF INDLEDNINGSSYSTEM

Indtast kalibreringsværdier

	venstre	højre
Aktuelle værdier	11.98 mA	12.00 mA
Kalibr.-værdier	12.00 mA	12.00 mA

Kør til kalibreringsværdierne

✕

CMS-I-00009869

19.6 Kalibrering af parkeringsposition for indledningssystem

CMS-T-00015165-A.1

1. Vælg "Service" > "Setup" > "Kalibrér motorer" i menuen "Indstillinger".

2. Åbn "Kalibrér parkeringsposition for indledningssystem".

3. Vælg "Kør til kalibreringsværdierne".

4. ✓ Gem kalibreringsværdierne

eller

✕ Annullér.

KALIB. AF PARK.POS. FOR INDLEDNINGSSYS.

	venstre	højre
Aktuelle værdier	mm	mm
Aktuelle værdier	mm	mm

Kør til kalibreringsværdierne

CMS-I-00009873

Bilag

20

CMS-T-00009900-A.1

20.1 Andre gældende dokumenter

CMS-T-00010724-A.1

Betjeningsvejledning til ZG-TX

Betjeningsvejledning Betjeningsterminal

21.1 Stikordsregister

A		D	
Adresse		Dagsfunktion	
Teknisk redaktion	5	Aktivering	22
Alarmgrænse		Delbredder	
Indtastning for beholderniveau	27	Kobling	46
Arbejdsbelysning		Dokumentation	52
Anvendelse	43	Administration	53
Arbejdsmenu		Åbning	52
anvendelse	43	Dokumentation af arbejde	52
Overblik	11		
Arbejdsstilling		E	
I arbejdsmenuen	11	Efterløbsfunktion	
AutoTS		Styreaksel	48
Kalibrering	64	Efterløbsstyreaksel	
B		Anvendelse af efterløbsfunktion	48
Beholderniveau		Automatisk kontrastyring i bakket terræn	48
Indtastning af alarmgrænse	27	Manuel kontrastyring i bakket terræn	49
Beholder		Spærring til kørsel på offentlig vej	50
Tømning	51	F	
Betjening	12	Fejl	
Bjælkeprogrammer for såskær		Behandling af fejlmeldinger	54
Visning	11	Fejlmeldinger	
Båndefterløb		Behandling	54
Indstilling af strækning	21	FlowControl	
Båndhastighedsvisning		Konfigurering	64
I arbejdsmenuen	11	Foretagelse af indstillinger	
		Indstilling af visning	22
		Funktionsoversigt	8

G		Knapbjælke	
		<i>Gennembladring</i>	12
Geometridata		Kontaktdata	
<i>Indtastning</i>	20	<i>Teknisk redaktion</i>	5
Grænsespredning		Kontrastyring i bakket terræn	
<i>Udførelse</i>	46	<i>Automatisk</i>	48
Gødningsmængde		<i>Manuel</i>	49
<i>I arbejdsmenuen</i>	11	Kørsel på offentlig vej	
H		<i>Spærring af efterløbsstyreaksel</i>	50
Hastighedssensor		M	
<i>Indstilling af maskinen</i>	14	Markmenu	
Hastighedssignal		<i>Overblik</i>	9
<i>Indstilling af simuleret hastighed</i>	13	<i>Skift til indstillinger</i>	12
<i>Indstilling fra traktoren</i>	14	Maskindata	
I		<i>I arbejdsmenuen</i>	11
Impulser pr. 100 m		Mellem dagsfunktion og natfunktion	
<i>Indlæring</i>	15	<i>Skift</i>	22
Indledningssystem		Menuer	
<i>Kalibrering</i>	65	<i>Gennembladring</i>	12
<i>Kalibrering af parkeringsposition</i>	66	Mikrogranulatmængde	
Indstilling af hastighedssignal	13	<i>I arbejdsmenuen</i>	11
Indstilling af visning		Mobil prøvestand	
<i>Skift mellem dagsfunktion og natfunktion</i>	22	<i>Anvendelse af 16 skåle</i>	41
Indstillinger		<i>Anvendelse af 8 skåle</i>	39
<i>Skift til markmenu</i>	12	Multifunktionsdisplay	
Indstillingsmenu		<i>I arbejdsmenuen</i>	11
<i>Overblik</i>	9	<i>Ændring</i>	25
Info		Mængdeændring	45
<i>Serviceinformationer</i>	62	N	
ISOBUS		Natfunktion	
<i>Konfigurerings</i>	24	<i>Aktivering</i>	22
K		Niveau	
Kalibreringsfaktor		<i>Beholder med vejeteknik</i>	32
<i>Manuel beregning for gødning</i>	34	<i>Beholder uden vejeteknik</i>	31
<i>Manuel beregning for kalk</i>	36	<i>Konfigurerings af indikator</i>	63
Kalibreringsmetode		Niveauindikator	
<i>Manuel, automatisk</i>	21	<i>tarering</i>	21
Kalibrering		Nominel mængde	
<i>Valg af metode</i>	34	<i>Indstilling</i>	27
Kilde for hastighedssignal		P	
<i>Indlæring af impulser pr. 100 m</i>	15	Pitch-sensor	
		<i>Kalibrering</i>	20

Produkt		Tilbage til forrige menu	12
Administration	28		
Indtastning af data	29	U	
Ny oprettelse	28		
Sletning	28	Udbringningsmængde	
		I arbejdsmenuen	11
Profiler		Indtastning	33
Administration	23	Tilpasning	45
Indstilling	24		
Konfigurering af ISOBUS	24	Udbringning	
		I en side	44
Påfyldning		Start	44
Med vejeteknik	32		
Uden vejeteknik	31	V	
S		Værkstedsarbejde	4
Section Control			
Anvendelse	44		
Serviceinformationer			
Hentning	62		
Softkeys			
Ændring	26		
Spjæld			
Kalibrering	65		
Spredeværk			
Gødningsspredning	17		
Kalkspredning	16		
Spredning			
I en side	44		
Start i begge sider	44		
Start	43		
Statusbjælke			
I arbejdsmenuen	11		
Styreaksel			
Anvendelse af efterløbsfunktion	48		
Automatisk kontraststyring i bakket terræn	48		
Manuel kontraststyring i bakket terræn	49		
Styretøj			
Indstilling	18		
Kalibrering af AutoTrail	19		
Spærring til kørsel på offentlig vej	50		
Såsåsmængde			
I arbejdsmenuen	11		
T			
Task Controller	52		
Tastkonfiguration			
Ændring	26		



AMAZONE

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

49202 Hasbergen-Gaste

Germany

+49 (0) 5405 501-0

amazone@amazone.de

www.amazone.de